



## "El coloso en mallas"

La imatge pot veure's a Palafrugell des de fa uns dies i recorda la paradoxa de la pel·lícula que li ha posat títol. El "mastodòntic" edifici, situat a la mateixa entrada de la vila, tot venint de la Bisbal o Torroella, és recobert de petites ceràmiques. I com que aquestes es desprenen i perilla la seguretat dels vianants, s'ha hagut de cobrir l'edifici amb unes impressionants xarxes, tot esperant que hom procedeixi ràpidament a desprendre'l totalment de les esmentades petites peces. Això, que serà una obra de molta envergadura, suposarà per a l'entitat propietària del "coloso" una despesa de 10 milions de pesetes, si no se'ns ha informat malament. Quina broma...! (Text i foto: Xavier Amir)

Futbol

## Figueres, 3 - Vic, 2

### Miraculosament'

Amb motiu de les festes de Setmana Santa i Pasqua, 9PAÍS no sortirà els propers dies 24, divendres i 28, dimarts. Així, doncs, el nostre periòdic no es posarà de nou a la venda fins al dia 31.

### els de l'altra plana no donaren la sorpresa

A Sant Feliu de Guíxols

## Poden beure tranquils

Els pous d'aigua salinitzada no abasteixen la ciutat

Pàgina 14

Roses

## El port esportiu, altre cop actualitat

Es pensa construir al costat del moll

Pàgina 6

Processó de Verges El com i el perquè de la "Dansa de la Mort"



(Reportatge pàgina 12)



Redacció, Administració i Publicitat c/. Lasauca, 21 - 1er. C  
Tel. 50 57 63 - FIGUERES

Director general: Emili Casademont i Comas  
Secretari de redacció: Juli Molons  
Coordinació: Narcís J. Ferrer, Jordi Vallmajó

Redactors i col·laboradors: Josep M.<sup>a</sup> Ametlla, Xavier Amir, M.<sup>a</sup> Àngels Anglada, Joaquim Ballester, Martí Balló, Josep Bartolomé, Antoni Calvó, Josep Clara, Albert Carreras, Josep M.<sup>a</sup> Company, Ferran Garrido i Pallardó, Antoni Godoy, Ramon Guardiola, Jaume Guillaumet, Joan Guillaumet, Alfons Gumbau, Albert Gurt, Xavier de Lerma, Montserrat Minobis, Josep M.<sup>a</sup> Ortega, Narcís Pijoan, Josep Playà i Maset, Eduard Puig i Vayreda, M.<sup>a</sup> Lluïsa Rodríguez, Alfons Romero, Josep M.<sup>a</sup> Salvatella, Miquel Sempere, Jaume Sureda i Prat, Francesc Tibau, Torner Malé (fotografia)

Secretària: M.<sup>a</sup> Assumpció Casamitjana  
Departament de publicitat: Josep de la Fè  
Disseny publicitat: Pere Prats

Composició: Fotocomposició/Servicios - Tel. 330 05 45  
Imprès: Vallesana de Publicacions, S. A. - c/. Calders, 21-25 - Sabadell  
Distribuidora dels Països Catalans

Gerent: Alexandre Liaño  
Adjunt a gerència: Alina Vallmajó  
Conseller: Vicenç Burgas  
President: Carles López Cusi

editoria  
empordanesa, s.a.

## Cap a la part del Pirineu

Per Emili Casademont i Comas

### Sardanes al Paradís

*Cent-tres anys farà el proper dia 24, Divendres Sant, que morí Pep Ventura. És obligat, per tant, parlar d'ell, en aquest nou aniversari de l'òbit del genial renovador de la dansa més bella. I més, cars lectors, si tenim en compte la circumstància que, tal com succeí en aquell ja llunyà 1875, aquesta vegada els capricis del calendari fan que l'efemèrides coincideixi amb els Dies Sants.*

*El tema "pepventurià" dona per a molt. Si el burxéssim un xic, se'ns faria inacabable. Més que un dia sense pa. No fa gaire precisament, que, en aquesta mateixa secció, parlàvem d'en "Pep de la tenora". Repassàvem breument la seva vida de músic, de compositor. Bo serà, per consegüent, que avui, aprofitant l'avinentsa de la susdita commemoració, glossem una mica —i d'una manera més aviat poètica— el dolorós moment del seu traspàs.*

*Pep Ventura, persona de grans virtuts humanes, que sempre es distingia per la seva modestia i senzillesa, quan la Parca estava esmolant amb boja afecció la seva terrible i inexorable dalia, va escriure, com ens recorden llurs biògrafs, el "Per tu ploro" (el "Por tí lloro", que anunciava un disc aparegut al mercat poc temps després d'haver-se acabat la guerra...) Una sardana d'angoixa, d'amor i de tristesa, a la qual Joan Maragall amotllà una de les seves poesies més belles:*

*"Quan et diran la meva fi,  
plora per mi, que per tu ploro;  
plora per mi, més dolçament,  
que amargament no és el teu plor..."*

*I pocs dies abans que l'"avi" Pep acluqués els seus ulls humans, perquè Déu n'hi obrís uns altres de més grans per contemplar la seva Faç immensa, com podríem dir tot evocant el meravellós "Cant espiritual" del poeta excels de Catalunya —el mateix Maragall, naturalment—, Pep Ventura demanava als seus companys de cobla que el duguessin a enterrar tocant sardanes, perquè si els morts hi senten, pogués oir, una vegada més, aquelles tonades dels seus amors, abans no el colguessin en el si de la terra que havia glorificat amb les seves melodies...*

*Però el creador de la "sardana llarga" morí en plena Setmana Santa. El seu desig, per tant, no es va poder satisfer. I així les despulles del mestre foren passejades, camí del seu darrer i trist estatge (que unes ànimes caritatives li deixaren, per cert), pels carrers figuerencs, sota un cel impregnat de malenconia, mentre els músics de la seva gloriosa cobla l'acompanyaven, tot amanyagant aquells instruments (entre els quals hi havia, solitària i desconsolada com una vídua, la tenora de Pep Ventura), que restaven muts i que ploraven en silenci la mort d'aquell home que havia rebut el baptisme empordanès de la tramuntana i que havia fet renèixer la sardana per tots els segles dels segles...*

*Diuen que els qui moren durant els Dies Sants —sobretot, dijous— van directament al cel. Jesús els estalvia la purificació, en record de la seva mort de la vida terrenal. Per això, hom creu que Pep Ventura, jove encara, hi volà tot de pressa. Nostre Senyor, sens dubte, el volgué tenir molt aviat al seu costat. Sembla que en tenia necessitat. Sembla que la dansa nacional catalana havia d'alegrar encara més el Paradís...*

## L'arquitectura romànica del Baix Empordà

Per Josep Clara

La bibliografia sobre el romànic gironí és força nombrosa, però dona encara molt de si per a llibres o guies que en facilitin el coneixement i la valoració. Als treballs de Delclós, Sala-Puigdevall i Noguera, podem afergir-hi el magnífic llibre de Joan Badia sobre "L'arquitectura medieval de l'Empordà", publicat ara mateix per la Diputació Provincial de Girona.

Joan Badia és de Palafrugell i ha demostrat ja en d'altres treballs apareguts a "Canigó", "Revista de Palafrugell" o "Revista de Girona" una afeció i un interès especial per l'arqueologia i l'art romànic empordanès. Aquest llibre d'ara, però, és una obra més important, tant pel marc geogràfic que abraça, com pel contingut i la informació que ofereix i per la manera com ha estat presentat en una edició molt acurada.

Ens trobem, de fet, davant de la primera part d'un llarg recorregut per l'Empordà, en la qual ens són descrites i analitzades de forma minuciosa i entenedora les mostres romàniques de la comarca. L'explicació és precedida per uns capítols generals per tal de centrar as-

pectes tan importants com la cronologia, els períodes evolutius i la perduració de les formes romàniques en arquitectura popular. Una segona part, en preparació, serà dedicada a l'Alt Empordà.

El llibre, de gairebé cinc-centes pàgines, és generosament il·lustrat amb fotografies i dibuixos (plantes de les esglésies) que n'arrodoneixen la presentació. En el pròleg, Eduard Junyent remarca la validesa del treball de Badia, per bé que no comparteix la sistematització cronològica de l'autor, i manifesta que la presentació dels monuments "és realment d'admirar per la precisió i anàlisi dels aspectes que ofereixen i dels elements d'estudi enfocats al millor coneixement de l'extens conjunt monumental d'una comarca".

Joan Badia, evidentment, demostra conèixer el país, tenir un especial sentit observador i haver assimilat la bibliografia històrica sobre el tema i l'època. Els amics de l'art romànic, sempre nombrosos, poden estar contents i agrair-li aquesta darrera aportació tan completa, útil i documentada.

## Aquests independents...

Per Alfons Romero

En aquesta democràcia que encetem, els partits polítics i les centrals sindicals van incrementant de mica en mica el seu nombre de militants. Persones de diverses ideologies es van identificant amb els diferents corrents d'opinió i amb la seva pràctica política. Es una de les necessàries alternatives al pasat i una eina per a superar l'autarquia.

Naturalment, els punts de vista sobre els partits són diversos i en despenen dues grans concepcions. Per a la dreta, és suficient la creació d'un partit de quadres i que "jugui" en el terreny de la democràcia formal. Per contra, les esquerres aspiren a formar un partit de masses i a constituir un bloc ampli que, amb el consensus majoritari de la població, sigui capaç de canviar l'actual divisió econòmica i social de la societat.

No obstant, des que s'han celebrat les eleccions, el canvi no

s'ha materialitzat en cap lloc de les estructures de poder. L'intel·ligent artífex d'aquesta trista situació és el cap de govern, Suárez, i el seu partit la U.C.D. Desgraciadament, és lògic que això pugui produir una certa decepció en aquelles persones que no disimulaven la seva voluntat d'esborrar el franquisme a l'hora de depositar el seu vot.

Per aquest motiu, les crítiques no s'han fet esperar, i al cap i a la fi són els partits els qui s'enduen les esmenes més grosses, en especial per part del qui, sota el franquisme, han estat a l'oposició. Potser és el preu que han de pagar en no trobar una fórmula d'equilibri que permeti respondre contínuament els intents involucionistes de la UCD i alhora que aprofunditzi la consolidació de la democràcia.

Però dintre l'espècie política que formen els partits, hi ha "sub-espècie" anomenada independents. Gent que, en principi,

no es troba en cap disciplina de partit, encara que en les seves manifestacions tria uns determinats plantejaments polítics, que formula unes possibles estratègies a seguir i, sobretot, té un esport preferit: criticar d'una manera sistemàtica i formalitzada les actuacions dels grups polítics.

Sense saber-ho, estan a la mateixa posició de qualsevol Suárez ucedista, ja que en la seva modesta col·laboració quotidiana en contra dels partits, influeixen a crear un clima hostil en contra d'allò que els mateixos ucedistes volen: que determinats partits, en especial d'esquerres, no s'inflin i així no es transformin en una allau imparable. Potser ara els partits tenen dos adversaris: els contraris per raó d'ideologia i els independents, còmodes personatges aquests que juguen a favor del qui tradicionalment no han estat favorables a la creació de partits polítics.

**KIOR'S**  
JOAN ORTIZ

TAPISSERIES  
MOQUETES - CORTINES

PARQUETS, REVESTIMENTS DECORATIUS

c/. Tarreres, 16 - Telèfon 50 36 81

FIGUERES



# Miting per la llibertat d'expressió

## Hi intervingueren Antoni Pelegrí, Salvador Sunyer i Terri Mestres

(De la nostra Redacció, per A.R.).- Dissabte passat va tenir lloc l'anunciat miting per la llibertat d'expressió, organitzat per gairebé totes les forces polítiques i sindicals de Figueres, llevat de les excepcions dels partits dretans.

### "LA TORNA" ÉS UNA OBRA D'ART

Amb la sala del Patronat no gaire plena, va començar l'acte Antoni Pelegrí, un dels advocats defensors d'"Els Joglars" en el consell de guerra. Pelegrí va anar desglosant els aspectes més importants de la seva defensa a favor de l'absolució dels processats i va acabar dient que l'obra "La Torna" no és injuriosa, ans el contrari: una obra d'art.

### MANCA DE LLIBERTATS

Tot seguit, el senador de l'Entesa per Girona, Salvador Sunyer, va detallar la manca de llibertats en tots els terrenys de la nostra vida i en aquesta democràcia que encetem. També va constatar els desànim democràtic que es produeix en no donar sortida a les aspiracions fona-

mentals del poble pel que fa a les llibertats.

### CRÍTICA

Finalment, Terri Mestre, artista, va fer una síntesi i cronologia de l'actuació del Comitè Pro-Llibertat d'Els Joglars i de l'Assemblea Permanent de l'Espectacle, des de la seva òptica de militant de la CNT, tot cri-

ticant la poca entrega de les altres forces polítiques, en no acceptar la proposta de convocar una vaga general.

En el col·loqui final, aquesta mateixa actitud es manifestà en el públic, la qual cosa derivà en un atac als partits majoritaris i parlamentaris i que es transformà en una polèmica estèril i molt lluny de l'objectiu essencial de l'acte.

Por parte del Colegio de Aparejadores y Arquitectos Técnicos

## Denuncia a varias compañías de servicios públicos de Figueres

(De nuestra Redacción).- El Colegio de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Girona ha remitido un escrito de protesta al ministro de Obras Públicas, denunciando las transgresiones de las normas vigentes por parte de determinadas compañías de servicios públicos de Figueres. Se trata, según la denuncia, de Gas Figueras y la Compañía Municipal de Aguas.

En una parte del escrito dicen "estas compañías han realizado las instalaciones de sus respectivos suministros, colocando los

oportunos contadores, sin haberse expedido el certificado que garantiza el fin de la obra". A continuación, señalan: "Con ello, se ha conculcado la normativa impuesta sobre el particular por el Ministerio".

Más adelante, exige "que se ordene a los infractores el cumplimiento de la legalidad vigente". En el escrito, se dice también que a los seis meses de haberse tramitado la denuncia, sigue el mutismo del Ministerio de Obras Públicas.

Organizado por el C.I.T.

## Concurso sobre "Campaña de limpieza en Figueres"

(De nuestra Redacción).- Organizado por el Centro de Iniciativas Turísticas y bajo el lema "Campaña de limpieza en Figueres", se convoca una serie de concursos escolares que comprende: dibujo, redacción, aucas y chistes, fotografía, murales y adecentamiento.

### Bases:

• Concurso de dibujos: Tema: "Nuestra bonita ciudad". De libre ejecución: pintura, ceras, témperas o gouaches, etc. Cada

concurante podrá presentar dos obras que deben ser originales. Las medidas serán: mínimo, un folio y máximo doble folio. Los trabajos serán entregados antes del 10 abril en el mismo centro donde cursen los estudios.

• Concurso de aucas y chistes. Para jóvenes en edad escolar y mayores de trece años. Las aucas deberán ser inéditas, con

• Concurso fotografía: Infantil, hasta 13 años cumplidos, juvenil, desde los 14 a los 16, ambos cumplidos. Bases conjuntas: el contenido de la fotografía debe hacer referencia explícita a aspectos relacionados con la campaña que enmarca el concurso. Las fotografías podrán ser en blanco y negro o color. Tamaños: infantil, 17 x 12. Juvenil, 24 x 18. Cada fotografía deberá llevar su título. El

plazo de entrega, 16 Abril.

• Concurso local de adecentamiento de centros escolares:

### En 9 líneas

#### Llibres

Editorial Gòthia de Girona publicarà ben aviat un llibre sobre la Girona del segle XIX. Temes principals: preus i formació de mercat, crisis de subsistències, agricultura, industrialització, estalvi i banca. Els autors pertanyen a la "nova escola històrica" i són ja coneguts per altres publicacions: Jaume Portella, Ramón Alberch, Joaquim Nadal, Dolors Armengol i Josep Clara. Un dels apartats, a cura de Dolors Armengol, és dedicat a les transformacions de l'agricultura a l'Alt Empordà durant el segle passat.

#### "Precio estable"

El Ministerio de Comercio y Turismo ha remitido al Ayuntamiento de Figueres varios ejemplares de circular informativa y de modelo de carta de adhesión a la campaña "Precio estable". Todos los detallistas de comercio de esta localidad pueden dirigirse al Ayuntamiento en demanda de información. Se ha acompañado asimismo un ejemplar-muestra de cartel distintivo, el cual será remitido a todos aquellos comerciantes que se adhieran a la campaña.

#### Museo Dalí

Los alumnos de la Escuela de Turismo "Ferrán Agulló" de

Girona, han girado una visita de estudio al Museo Dalí. Recorrieron con interés y expectación las diferentes salas, donde se recogen las obras y las ideas del pintor.

#### Objetos hallados

Segunda inserción. Según nota dirigida a este periódico por el Ayuntamiento de Figueres, relacionamos a continuación los objetos hallados en el interior del vehículo de nacionalidad inglesa, marca Commer, matrícula OHF, 722, que se halla en el depósito municipal. Dichos objetos quedan a disposición de quien acredite su propiedad: chaqueta, gabardina, suéter, jersey, pantalón, pañuelo de cabeza, dos pantalones, camisa, suéter, cabezal, dos cabeceras, saco de lona, toalla, dos cojines, tres sacos de dormir, cuatro estacas de madera, pala frontón, dos alfombras, dos baterías 12 voltios, manta, dos pelotas, máquina escribir marca Imperial, cubo basura plástico, casco motorista color blanco, botella gas con fogón, azucarero, salero, dos tazas, vaso, fiambarrera sin tapa, tres platos plástico, dos platos plástico pequeños, tres cucharillas, cinco tenedores, cuchillo cortar pan, once botellas cristal vacías, bidón plástico, dos llaves inglesas, martillo, destornillador y abrelata.



un mínimo de diez dibujos y un máximo de veinte, con su texto. Para los chistes, se hará como sigue: escrito sólo, tamaño tarjeta postal. Escrito y dibujo, tamaño 20 x 15 cms. cartulina. Dibujo solo, mismo tamaño. A realizar por una sola persona o equipo. Fecha de entrega: por todo el 30 Abril.

plazo termina el día 12 de mayo.

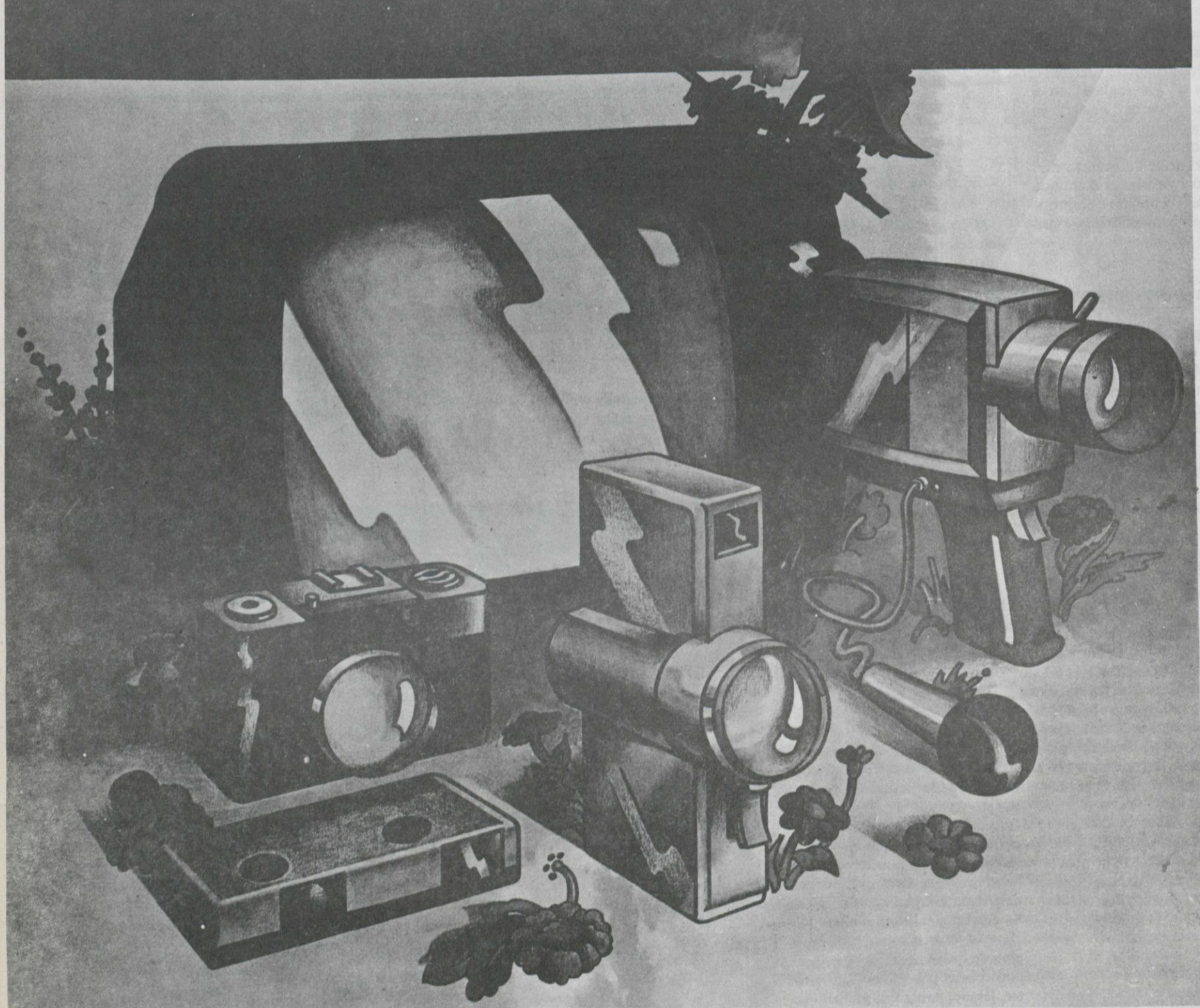
• Concurso de redacción: Tema limpieza. Los trabajos podrán presentarse escritos en castellano o catalán, indistintamente, mecanografiados a doble espacio, o manuscritos espaciando las líneas. Exten-

Las bases de este interesante concurso podrán los interesados recogerlas en sus propios centros de enseñanza o en el CIT, Plaza del Sol, 1, Figueres, donde les facilitarán también cuantos detalles precisen.



Del 10 de Febrer al 31 de Març de 1978  
 Del 10 de Febrero al 31 de Marzo de 1978

# SORTEIG DE PRIMAVERA SORTEO DE PRIMAVERA



30 T.V. a color Inter  
 10 filmadores sonores "Cosina" CS 50  
 100 filmadores "Fujica" 8 mm. AX - 100  
 100 cambres "Olympus-Pen" EE - 3  
 400 cambres "Kodak" Pocket Instamatic 200

30 T.V. a color Inter  
 10 tomavistas sonoros "Cosina" CS 50  
 100 tomavistas "Fujica" 8 mm. AX - 100  
 100 cámaras "Olympus-Pen" EE - 3  
 400 cámaras "Kodak" Pocket Instamatic 200



CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL  
 DE GIRONA



La veu de les entitats

## El Patronat de Figueres informa

En un intent de donar a conèixer més amplament les activitats del Patronat de Figueres, comencem avui, per mitjà de 9PAÍS, aquest contacte informatiu amb tots els figuerencs i empordanesos en general.

Ens pensem que el Patronat té un pes prou específic dintre la ciutat, i potser fins ara, per manca d'informació, les nostres activitats han passat un bon xic desapercebudes. De fet, algunes vegades ens hem trobat que els comentaris sobre una activitat, obra de teatre o el que fos, es produïen quan ja s'havia acabat, quan un programa s'havia dut a terme, i ens adonàvem que no tocàvem totes les tecles per a donar a conèixer les activitats del Patronat.

### CINEMA

S'està fent un cicle de cinema dedicat al director Carles Saura, qui, com sap tothom, és potser un dels autors espanyols amb més projecció internacional. Aquest cicle dura ja des del primer dimarts d'aquest mes de març i s'acabarà el dia 31, divendres, amb la projecció de "La prima Angélica", pel·lícula de prou renom i que ens pensem pot interessar els aficionats.

El dia 7 de maig vinent (Fires de Santa Creu) tindrem en Raimon al Patronat. Fa ja molts

dies que ens havíem posat en contacte amb ell, i a la seva oficina de Barcelona ens digueren que no podia venir per compromisos i per trobar-se preparant un nou repertori. Això ha retardat la vinguda a Figueres, i ens pensem que el proper dia 7 de maig és una data adient, donat que serem encara en les Fires de la Santa Creu.

### CURSOS

Continuen amb notable participació d'inscrits, els cursos d'estany i policromat. Per l'a-

bril, si no hi ha grans inconvenients, començarem un curs de ceràmica. Tothom qui ho desitgi s'hi pot inscriure, a la mateixa consergeria del Patronat.

Precisament, en la consergeria s'ha produït la notícia humana del Patronat: després de molts anys al servei de la casa, el senyor Fuentes ha demanat el relleu, i des del dia primer de març se n'ha fet càrrec el senyor Francesc Reixach. Agraïm els serveis prestats pel senyor Fuentes, i donem la més cordial benvinguda al senyor Reixach.

### Campanya de l'Entesa dels Catalans

## Creació d'una coordinadora

(De la nostra Redacció, per M.C.)- El passat divendres, al Museu de l'Empordà, tingué lloc una trobada de les diferents organitzacions que impulsen la campanya de l'Entesa dels Catalans, "Som una Nació, Per una Catalunya Democràtica: Guanyem la Constitució, Guanyem l'Estatut".

En aquest sentit, es va crear una coordinadora que endegarà una sèrie d'actes a

nivell comarcal, a les poblacions més importants de l'Empordà, per acabar amb un acte central a Figueres el 23 d'abril, diada de Sant Jordi.

L'organització de la campanya corre a càrrec dels partits que donen suport a l'Entesa, és a dir, CDC, ED, ERC, FSC (PSOE), PSC, PSUC, a més a més de l'adhesió de FNC, MUM, CJ, GD.

## BÚSTIA

### PUNTUALITZACIONS DE LA UNIÓ DE COOPERATIVES DEL CAMP

En uns moments que sembla que sols suren les noves sensacionalistes, creiem un deure, trencant per una vegada els nostres costums, fer unes puntualitzacions a la crònica de l'Alt Empordà, que, signada per Josep Playà i Maset, es publicà en el número 51 de 9PAÍS, del 7-9 de març del 1978.

Sembla descobrir la lluna de València aquest senyor redactor, quan afirma, com a cas únic a la història, la compra conjunta per part de les cooperatives vitivinícoles d'una partida de sofre a molt bon preu. A això hem de dir-li que, des de l'any 1974, en què es reorganitzà la Unió de Cooperatives del Camp a les nostres comarques, dintre la qual ocupen el segon lloc les vitivinícoles, s'ha fet sempre la compra del sofre conjuntament i a plena satisfacció.

No és cert que "la UTECO incomprendiblement proposés i menys acceptés unes compres a preus més elevats", ja que per a aquesta temporada en principi sols s'havia parlat de preus oficials de mercat i s'havien iniciat negociacions per als possibles descomptes, que prometien ser més quantioses que d'altres campanyes per una oferta inicial de la Unió Nacional de Cooperatives i davant la qual cap de les firmes subministradores solia quedar enrera.

Aprofitant aquesta avinentesa, enguany, trencant els costums de diversificar les peticions que feien les Cooperatives a les tres cases comarcals que subministraven el sofre, amb gran encert, i deixant de banda els gustos o manies particulars per una o altra marca que cada cooperativa tenia, han presentat en bloc la seva comanda i han obtingut, com és lògic i normal, el millor preu.

A l'esmentat escrit, suposem per ignorància, es parla d'"unes curioses relacions existents actualment entre els pagesos d'una banda i els organismes oficials i empreses privades de l'altra. Aquests organismes oficials no són ni més ni menys que els representants lliurement i democràticament elegits per totes les cooperatives del camp de Girona, entre elles les vitivinícoles, cooperatives que, en les persones dels presidents de la Cooperativa Ricardell, de Pont de Molins, i la de Pau, són molt dignament representades al Consell Rector de la Unió.

Finalitza l'escrit amb unes suposades paraules del president d'una cooperativa, el qual o bé ha perdut completament la memòria o no vol dir la veritat, perquè de fa molt temps, i a través de la Unió, precisament, s'han fet i es fan gestions per a noves compres en comú, destinades a l'aprofitament de subproductes i a la creació d'una cooperativa comarcal de segon grau, com és públic i notori fins i tot a Garriguella.

Per últim, podríem informar, si li interessa al senyor Playà i Maset, de tot el procés de constitució i posta en marxa del Consell de Denominació d'Origen "Ampurdán-Costa Brava", i en aquest camp no ha estat malauradament tan brillant com hauria de ser el paper assolit per les cooperatives vitivinícoles de l'Alt Empordà.

Per acabar, és el nostre criteri, i procurem portar-lo a la pràctica i en xifres podem demostrar-ho, que sempre és millor enraonar menys i treballar conjuntament més.

Josep de Ros i Nouvilas  
President de la Unió de Cooperatives del Camp (Girona)

### A sentiment

Per Antoni Calvó

## Manca de previsió

Des que la varen construir, l'Església de Sant Baldiri, que estava sentenciada. Recordo que encara no estava del tot acabada que un urbanista, en el transcurs d'una conversa privada, m'assegurava que no trigariem massa anys a veure-la enderrocada. Des d'aleshores, el rumor del seu enrunament sorgia periòdicament, corria insistentment per la ciutat i desapareixia, tan misteriosament com havia començat, per ressorgir novament al cap d'un cert temps. Ara, però, finalment el rumor, tantes vegades infundat, s'ha confirmat. L'església de Sant Baldiri ha desaparegut.

Deixant de banda tota consideració de tipus religiós (pel fet de tractar-se d'una església), sentimental (per als qui tinguin una especial devoció a Sant Baldiri) o tradicional (per la ara ja impossible recuperació de les tradicionals festes populars commemoratives), em dol aquest fet perquè evidencia que el treball, l'esforç i els recursos econòmics que es varen esmerçar en la seva construcció varen ser temps, i diners llançats, inútils i injustificables a la vista del migrat servei que ha fet durant aquests pocs anys.

No m'endinsaré, ni aniré al fons d'aquesta qüestió, tot i que no en desconec pas la complexitat, perquè no és aquest l'objectiu de la meua reflexió.

He escollit aquest exemple per veure com els responsables d'aquest afer ens donen el model del que sol passar massa sovint a la nostra ciutat. Així veiem com un dia obren els carrers per tal de col·locar-hi un tub d'aigua, un altre dia per necessitats del sumistre de gas, un altre per les clavegueres, un altre pels telèfons, etc... I així, Figueres, té gairebé permanentment els carrers oberts. Però aquesta manca esgarrifosa de previsió, aquesta improvisació constant val treball i diners. Diners que freqüentment ha de pagar la comunitat ciutadana, de vegades indirectament a través dels impostos que nodreixen el pressupost municipal, i de vegades directament en forma de contribucions especials. I també aquesta manca de planificació val molèsties als veïns que han de suportar una i altra vegada aquest fer i desfer, obrir i tancar constant.

Dissortadament, a casa nostra l'expressió "No podrien obrir els carrers i passar-hi tots els serveis d'una vegada?" s'ha fet popular.

## CARROCERIAS LARUMBE

c/salinas s/n - tel. 50 05 22 - figueras

Ofrece las instalaciones de su nuevo taller  
**URBANIZACION CAPALLERA**

## EN MASSANET DE CABRENYS,

altitud 450 m., a 25 Km. de Figueras y de la Junquera: "URBANIZACION MAS CASANOVA"

Información y venta:

Fincas CASTAÑE Rda. Ferial n.º 23 3.º T/ 50-58-32

Fincas VALLES Monturiol n.º 2 1.º C T/ 50-20-50

Fincas MONTERRAT Av. José Antonio n.º 37 T/ 50-58-08



Palafrugell

A 120 metros del Ayuntamiento

## “Industria molesta” de nueva construcción

(De nuestro corresponsal, Xavier Amir).- Cuando en otras localidades se impone el cumplimiento de las más elementales obligaciones ciudadanas en cuanto a lo urbanístico se refiere, sancionando con fuertes multas y recabando inclusive la demolición de lo construido inadecuadamente, nos encontramos, en Palafrugell, con la paradoja de que un vecino ha construido una edificación industrial en una zona

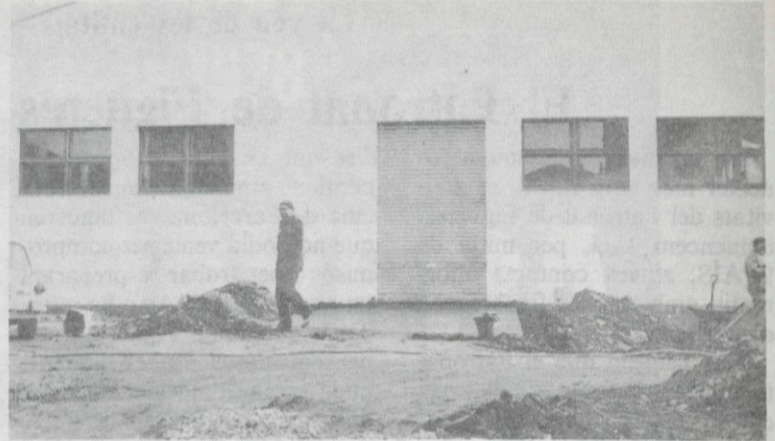
urbanística, enclavada, además, en el centro mismo de la villa a 120 metros de las Casas Consistoriales y a menos de 200 de Plaça Nova.

**INDUSTRIA MOLESTA EN EL MISMO CENTRO URBANO**

Y lo que todavía resulta más chocante, es que, a la hora de obrar, se poseía el permiso mu-

nicipal, autorizando la correspondiente licencia la ubicación de un almacén, siendo así factible que ahora se convierta de almacén complementario de la industria ya existente, en nave industrial y sin necesidad de pedir permiso.

Todo ello ocurre cuando diferentes industriales de la localidad, con espíritu de comprensión y ciudadanía, desplazan sus industrias hacia el exterior, como lo han demostrado en di-



versos casos (sirvan de ejemplo Corchera Bertrán, Gomas Marcó, Corchera Rutllant, Trefinos, Ford, etc.). En cambio, en el caso que nos ocupa, se han invertido los términos para construir un edificio industrial en el centro de la villa.

Es sabido que la industria corchera produce polvo, ruidos y humos y que, por tanto, está clasificada de lleno como una de las “industrias molestas”; doble motivo para razonar que una industria ya existente dentro del casco urbano, deba admitirse y tolerarse. Pero, bajo ningún concepto podrá agravarse ampliándola.

**DOBLE VULNERACION**

Además hay una doble vulneración. La calle de la libertad, partiendo de la plaza del Ayuntamiento, queda cortada al llegar a la calle de Calella por la finca donde se ha construido dicha ampliación de industria y, en sentido inverso, partiendo de la calle de Barris i Buxó, más conocida por Baixada dels Forns, nos encontramos con las mismas: es decir, que la calle queda estrangulada al llegar a la propiedad repetidamente citada. (Véase plano). Parece co-

mo si se hubiese cuidado de que el edificio en cuestión, quedara situado de tal forma, que imposibilitara la continuación de dicha calle, ya que en el solar hay espacio suficiente como para haber escogido otro emplazamiento de la nave. En lo que hace referencia a la forma de realizar la construcción, debemos señalar que se ha imprimido a las obras una gran celeridad a fin y efecto de que se finalice antes de que se produzca el cambio de Consistorio, como resultado de las retrasadas y vueltas a posponer Elecciones Municipales.

**MEDIDAS**

**QUE PUEDEN TOMARSE**

¿Las medidas que pueden tomarse con relación al asunto?

Dejamos que sean ustedes los que juzguen. Sin embargo, apuntaremos que es exigible la anulación de la licencia concedida, así como el pedir las responsabilidades pertinentes. Todo ello en favor de una política municipal más noble, exenta de servilismos a elementos privilegiados y en defensa de los intereses de todos los ciudadanos de la villa de Palafrugell.

Roses

## Vuelve a ser actualidad el puerto deportivo

Un proyecto quizás sin oposición, pero también sin dinero para realizarlo

(De nuestro corresponsal, Martí Balló).- Cuando lo del Puerto Deportivo de Roses parecía dormido, he aquí que se vuelve a hablar de su posible construcción en otro lugar, que nada tiene que ver con el proyecto o proyectos habidos anteriormente.

**GRAN OPOSICION A LOS PROYECTOS**

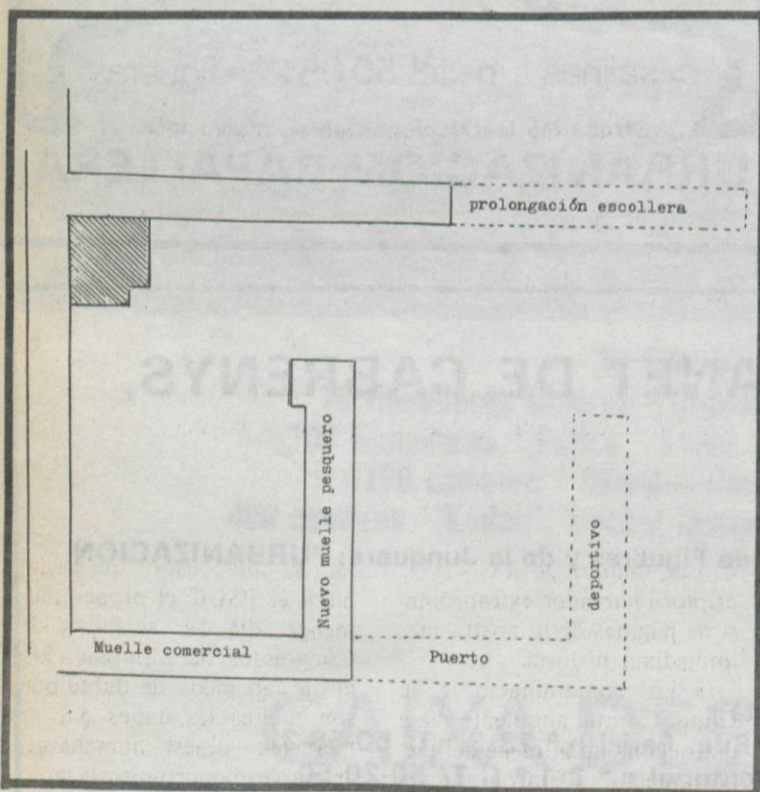
Recordemos el revuelo que levantó su pretendida ubicación junto al paseo marítimo y las numerosas oposiciones que suscitó por parte de quienes no veían nada claros los hipotéticos valores del proyecto o proyectos, pues se presentó más de uno. ¿Qué los puede tener? De acuerdo. ¿Que puede generar una nueva fuente de ingresos para la población en general? Sí, decían, pero en otro lugar.

**BASES DEL ACTUAL PLANTEAMIENTO**

Las premisas en que se basa el actual planteamiento, según parece están en conseguir alargar unos setenta metros la escollera, o sea, más o menos, la parte que saltó por los aires a consecuencia de la explosión de unas cajas de dinamita que había en el fondo y que fueron activadas por unas granadas de mano, lanzadas por unos soldados que intentaban “pescar” al término de nuestra guerra civil. Hecha la mencionada prologación, el Puerto Deportivo podría situarse a continuación del muelle comercial y del nuevo muelle pesquero. Parece que, en este lugar, el discutido puerto deportivo no tendría la oposición de los anteriores proyectos.

**PROBLEMAS FINANCIEROS**

El alcalde de la villa, Manuel Donat, se trasladó recientemente a Madrid, con el fin de tratar este asunto. Pero, si bien la idea es del todo factible técnicamente, según se desprende de los estudios realizados, la financiación, en cambio, presenta dificultades. O sea, que no hay que hacerse demasiadas ilusiones, hoy por hoy.



(Croquis de la ubicación del nuevo Puerto Deportivo, según datos facilitados por nuestro corresponsal).

## TUBERIAS ASADUR

de P.V.C. para

**CONSTRUCCION** — bajo costo

**AGRICULTURA** — fácil montaje

**SANEAMIENTOS** — ligereza

**INSTALACIONES INDUSTRIALES** — químicamente inerte

ES UN PRODUCTO DE **AISCONDEL, S.A.**

distribuido directamente por

**REPRESENTACIONES Munjó**

Méndez Nuñez, 21 - tel. 50 51 09 - 50 08 80 - FIGUERES



Torroella de Montgrí

Amb motiu del 50 aniversari de la instal·lació de "la Caixa" a la vila

## Exposició homenatge al pintor Francesc Gimeno

(Del nostre corresponsal).- El proppassat divendres, dia 17, es va inaugurar a la Casa de Cultura de Torroella de Montgrí una exposició-homenatge al pintor Francesc Gimeno, en el cinquanta aniversari de la seva mort.

OBRES DELS FONDS DEL MUSEU D'ART MODERN

L'exposició consta de 66 obres (22 olis i 44 dibuixos), que formen part del fons del Museu d'Art Modern de l'Ajuntament de Barcelona, i està patrocinada per la Caixa de Pensions, entitat que celebra el cinquantenari de la seva instal·lació a Torroella.

Segons la nostra informació, aquesta exposició constitueix un primer i original experiment, en el qual han col·laborat tant el Museu d'Art Modern de Barcelona, que ha cedit les obres, com l'Ajuntament de la Ciutat Comtal i la Caixa de Pensions, que s'ha fet càrrec de les despeses del trasllat de l'exposició.

Cal dir que aquest tipus d'exposicions, que pretenen traslladar una part important dels museus a diferents localitats, popularitzant, per tant, els museus i augmentant la seva relació amb la societat, són una iniciativa corrent en altres països, de la

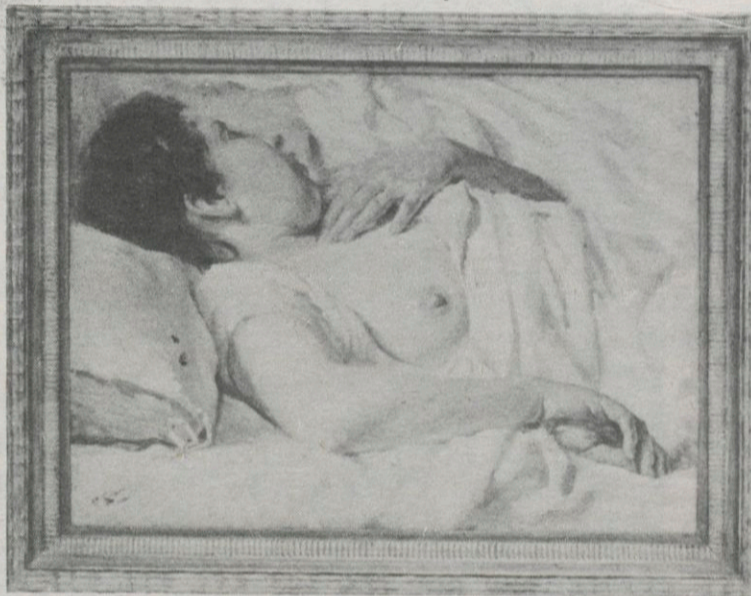
qual es fa ara una primera experiència a casa nostra.

L'exposició s'inicia a Torroella, degut a què en aquesta ciutat va viure-hi llarg temps el pintor, i a la celebració, com hem dit abans, del cinquantenari de la Caixa de Pensions. Després es traslladarà a Girona, Tortosa, Lleida, Ciutat de Mallorca i Sabadell.

ACTE INAUGURAL

Una gran transcendència tingué l'acte de la inauguració d'aquesta exposició. Fou presidida pel senyor Abel del Ruste, director general adjunt de la Caixa de Pensions; l'alcalde de

Torroella de Montgrí, senyor Ramon Ferrer; el cap del departament d'informació i relacions exteriors de "la Caixa", senyor Joan Tapias; el delegat d'aquesta entitat a la població, senyor Lluís Barrera, etc. En el seu transcurs, el director del Museu d'Art Modern, senyor Barbeta, pronuncià unes interessants paraules d'introducció a la problemàtica de l'obra d'aquest important pintor català. Entre els assistents, cal destacar la presència de l'escriptor Josep Pla, el qual en la seva obra "Homenots" dedicà un extens capítol a Francesc Gimeno, artista que nasqué a Tortosa l'any 1858.



Girona

## Èxit del recital Josefina Jiménez M.<sup>a</sup> Rosa Gratacós

(Del nostre corresponsal).- A l'aula magna de la Casa de Cultura de Girona, tingué lloc un recital de cançons sobre lletra de diferents poetes empordanesos, a càrrec de la mezzo-soprano Josefina Jiménez de Badet, acompanyada al piano per Maria Rosa Gratacós, ambdues figuerenques. Aquesta última és l'autora de la música de moltes de les cançons que foren donades a conèixer al públic gironí que omplia bona part de l'aula magna.

Va presentar-les la poetessa

Montserrat Vayreda i Trullol, la qual subratllà la personalitat artística de compositora i intèrpret, destacant tant el valor musical de les composicions com el de la veu que els donava vida i expressió.

Finalitzà la vetallada, que constava de dues parts, essent homenatjades amb el lliurament d'esplèndids rams de flors i amb els aplaudiments d'un públic sensibilitzat que va saber copsar l'esperit de la terra empordanesa a través de les cançons que hi han nascut.

Roses

## Mañana, noche, en la "Unió Fraternal" "Salvem la Natura", audiovisual de gran interès

(De nuestro corresponsal, M.B.).- Organizado por la asociación del personal de la Caja de Pensiones, "la Caixa", en su cuarto plan de acción cultural que lleva a cabo en diferentes poblaciones, tendrá efecto mañana, miércoles, por la noche, a las 10, en la Sociedad "Unió Fraternal", un pase audiovisual de gran interès, bajo el tema genérico "Salvem la Natura". El montaje ha sido realizado

por un grupo de ecólogos, quienes exponen los principales problemas que afectan al medio ambiente en las diferentes comarcas catalanas.

Un equipo de técnicos profesionales de la comunicación ha colaborado en la confección de este programa audiovisual, basado en dos proyectores con incorporación de sonido y cuya duración es aproximadamente de una hora.

MARÇ, 13

De Barcelona estant

Per Montserrat Minobis

## Apunts a la notícia de cada dia

• L'esquerra francesa ha guanyat —per poc, cal dir-ho—, a la primera volta. Això ha desanimat una mica els observadors catalans que confiaven, en principi, en un més gros avantatge. L'escàs marge de diferència amb la majoria obligarà, sens dubte, a un esforç unitari de les forces d'esquerra de cara a la segona volta.

• L'Assemblea de Catalunya no vol morir. Reunida en sessió plenària, la sisena, aprovà una nova declaració política per a continuar la lluita per la conquesta de les llibertats perdudes. Els quatre nous punts programàtics són:

1.- La conscienciació i mobilització del poble, per tal que aquest s'organitzi i coordini per l'exercici d'una funció crítica de denúncia, reivindicació i control dels organismes de poder.

2.- Ple exercici de totes les llibertats democràtiques individuals i col·lectives que garanteixin l'accés efectiu del poble al poder polític i econòmic.

3.- La conquesta de formes de poder català, amb les institucions suficients que obrin i garanteixin la via cap al ple exercici del dret a l'autodeterminació.

4.- La coordinació amb altres organismes unitaris populars que puguin existir a la resta dels Països Catalans i la lluita solidària amb les nacions oprimides de l'Estat espanyol i amb tots els pobles del món.

• La concentració-manifestació antinuclear en contra de la central en construcció a Lemoniz, al País Basc, va reunir a més de 100.000 persones, malgrat l'absència dels grans partits.

MARÇ, 14

• Imaginació i originalitat és el que ens manca. Però no pas a tots. Heus ací que s'està

preparant una volta en carros als Països Catalans per a aquest estiu. Segons sembla, sortirà del Vallès Oriental, concretament a Lliçà de Munt, i recorrerà totes les comarques catalanes des de Salses a Guardamar i des de la Vall d'Aran a l'Alguer passant per Andorra i les Illes. El propòsit dels organitzadors és crear un major interès per les comarques i per la vida dels camperols, alhora que donar suport a la consciència de catalanitat i de cultura que uneix als Països Catalans.

• Els tres líders de l'esquerra francesa, Marchais, Mitterrand i Fabre, han decidit unificar esforços de cara a la segona volta. A partir d'ara, s'han acabat les picabaralles. Programa comú i suport al candidat millor col·locat.

• L'ONU prepara un tractat sobre la Lluna. Sembla ser,

però, que un possible punt conflictiu del futur tractat podria ser el que ha de fer referència i l'aprofitament dels seus recursos naturals. Pobre Lluna!

• En una subhasta d'obra gràfica i de llibres antics celebrada fa pocs dies, s'han pagat 285.000 pessetes per una monografia de Picasso que conté un dibuix del "Quixot".

MARÇ, 15

• Pere Foix ha mort. Sindicalista, militant de la CNT, escriptor i narrador extraordinari de pàgines de la nostra més immediata història.

• La contaminació a la Ciutat Comtal augmenta dia a dia, segons un informe del Departament d'Hidrografia i Pol·lució del Laboratori Municipal. Les causes més contaminants de l'atmosfera barce-

lonina: fums i l'anhidric sulfúric. L'Ajuntament, segons sembla, està disposat a prendre mesures.

• I la Bíblia en vers! Una frase tan vella i tan usual és realitat. Un ex-pastor de cabres de les terres de Múrcia ho ha fet. Posar la "Bíblia en vers" li ha costat, ni més ni menys, que escriure deu milions de versos!

• Bernard Clavel, escriptor guardonat amb un dels més envejats premis literaris, el "Goncourt", ha vingut a presentar la seva obra "La época de los lohós". Entre d'altres coses, ha assenyalat que el "Goncourt" és més popular a fora que no pas a la mateixa França.

• Avui m'ha arribat una invitació per a assistir a l'acte d'homenatge a la "Dona lluitadora antifeixista", que organitza el PSUC el proper diumenge, dia 19, al Palau de Congressos de Montjuïc. No hi ha cap mena de dubte que són moltes les dones que es mereixen aquest homenatge, al marge d'oportunitats polítiques que hom pugui arribar a pensar que existeixen en aquest acte.



# Con muchos apuros, el Figueres

## El último cuarto de hora no fue apto para cardíacos

(De nuestra Redacción, por Joaquín Ballester).— Flojo arbitraje del Sr. Martínez Peinado, en un partido que al final se le ha complicado un poco. Ha pasado por alto algunas cosas dentro de las áreas y, si durante el primer periodo ha pasado casi desapercibido, en los últimos quince minutos ha sido bastante protestado.

### ALINEACIONES

**FIGUERES:** Miret (2); Torrens (1); Cortada (3), Ornad (3); Bartolomé (4), Nogué (2), Vilarrodá (3), Duran (2), Cros (1), Pagés (3) y Echegoyen (3). A los 35 ms. de juego, Vilar (4) suplía a Cros.

**VIC:** Ferrer; Rius, López, Noguera; Puig-Viñeta, Garriga; Garrido, Davi, Ramón, Rodri y Moret. Sin cambios.

### GOLES

A los 40 ms. Torrens comete falta dentro del área y Davi lanza al correspondiente penalty y marca el 0-1. A los 72 ms. otra falta de Torrens, pero esta vez al borde del área, sirve para que Davi establezca el 0-2, al lanzar por encima de la barrera figuerense y batir a Miret. A los 79 ms. Vilar reduce distancias al aprovechar un malentendido de la cobertura vicense. Bartolomé a los 87 ms. jugándose el físico cabecea a las mallas el empate a dos tantos. Y a los 90 ms. Vilar cabecea el definitivo 3-2, ante el desespero de los visitantes.

### DOMINIO FIGUERENSE, PERO INFRUCTUOSO

De salida, el Figueres ha tomado el mando de las operaciones y ha dominado al Vic, creando algunas ocasiones de peligro. Pero el conjunto forastero ha sabido resguardar su marco con mucho orden y acierto, al tiempo que sus hombres de la vanguardia han prodigado algún que otro ataque con cierto peligro, pero al igual que Ferrer, el meta Miret ha mantenido incólume su portería. Pero un inesperado penalty ha dado ventaja a los vicenses y con este mínimo resultado en contra ha llegado el final de la primera parte. En estos primeros tres cuartos de hora, el Figueres ha forzado seis saques de esquina, mientras que el Vic ha botado otros tres.

### Trofeu 9PAÍS

Pagés, 96 puntos; Echegoyen, 90; Vilarrodá, 88; Bartolomé, 86; Cortada, 85; Busquets, 73; Ornad, 71; Miret, 70; Duran 67; Fernández, 64; Torrens, 62; Semis, 52; Cros, 42; Nogué, 34; Calvo, 22; Vilar, 19; Martínez, 15 i Salazar 7.

### DECEPCION, ALEGRIA Y TRIUNFO FINAL

Había bastante público en el campo y quien más quien menos esperaba que el once local, reaccionaría en la continuación. A los 9 ms. Bartolomé que ha estado muy activo ha protagonizado una buena carrera con chut final y la madera ha impedido que el balón llegara a la red. A los 13 ms. buena jugada entre Vilarrodá y Echegoyen con remate final de este último al poste. Estas dos oportunidades malogradas, han hecho que empezara a cundir el desánimo. Pero como dicen, las desgracias nunca vienen solas y, en otra falta favorable a Vic, ha llegado el inquietante segundo gol en contra.

Sin embargo, el Figueres con más voluntad que acierto y echando toda la carne en el asador, ha buscado con ahínco el triunfo. El primer tanto ha servido para levantar un poco los ánimos y la esperanza ha renacido. Nuevo gol y estallido de júbilo entre los seguidores y jugadores "unionistas". Lo más difícil se había conseguido. Un punto estaba a salvo, pero aunque poquitos minutos, alguno quedaba por jugar, dándose otra favorable circunstancia que ha supuesto desempatar el partido. O sea, que lo que poco rato antes parecía casi imposible, se ha hecho realidad, dando entonces el Figueres, la imagen de un equipo que sabía sobreponerse a la adversidad y lograr una merecida victoria. Corta, pero ganada a pulso y en buena lid.



Tras el partid

## Alegria para unos y para otros

(De nuestra Redacción, por D.C.).— En cuanto hubo finalizado la confrontación entre figuerenses y vicenses, nos trasladamos a las casetas. Allí reinaba mucha animación. Sobre todo, por parte de los aficionados locales. Y es que el Figueres, a última hora, en el postrer minuto, había logrado alzarse con la victoria, cuando todo hacía suponer que iba a "volar" un punto del Campo Municipal de Deportes...

### LUIS COLL: "CREIA EN EL TRIUNFO DE LOS MIOS"

Abordamos, en primer término, al "mister" blanquiazul Luis Coll, quien departía animadamente con varias personas, discutiendo las jugadas y las incidencias del choque.

—Mucho ha tenido que sudar el Figueres para lograr, al final, este 3-2, ¿verdad? —le preguntamos.

—¡Uf! No me hables de ello...

—Con sinceridad, ¿confiabas en que tus pupilos conseguirían este resultado?

—Siempre, en el transcurso del partido, creía en el triunfo de los míos...

—Pero, en la segunda parte, el marcador llegó a ponerse en un 0-2 en contra...

—Pues, aún así y todo. Sabía que mis jugadores eran capaces de remontar ese tanteo. Lo que ocurría es que tenían mucha mala suerte. Los palos de la portería vicense neutralizaron muchos tiros con marchamo de gol...

—Además, el primer gol rival fue logrado de penalty...

### Comentario de la J

## Sin variaciones

(De nuestra Redacción, por J.C.).— por lo que respecta al grupo de categoría ha sido el triunfo del Reus en el que el once de Sant Boi pierde. Podríamos decir otro tanto del que no ha podido llevarse ningún punto, desfalca y sigue amenazante. En este punto han estado de ser alcanzados, sería casi irreparable y muy difícil no ha pasado del susto.

Buena la victoria del Endesa por el grupo graciense, y corta la del Ba Maonès. Relevante triunfo del Masnou frente al Horta y el Montcada.

Se han marcado veinticinco goles con el cero en su casillero. Es tanta normalidad y compás de medida, que puede ser movida. El Figueres, acapararán la atención...



# ...venció al Vic (3-2)

...partido  
...y desconsuelo  
...tros

—Sí. También hay que tener en cuenta este detalle. Repito: la suerte hasta las postrimerías del encuentro no fue la mejor aliada del Figueres...

—¿Qué tal el Vic?  
—Supo aprovechar las oportunidades. Eso es todo. Es un equipo, además, que juega con entusiasmo y va a por todas. Y dejamos a Coll. El Figueres ganó por lo pelos (nunca mejor empleada la frase); pero ganó. Que es lo importante.

## DECEPCION EN LOS VESTUARIOS VICENSES

En la caseta del Vic, todo eran lamentaciones. Las caras de los jugadores, mientras se ponían el traje de calle, tras despojarse del atuendo deportivo y ducharse, eran bastante serias. Apenas si se hablaba...

Nadie quería dar su opinión sobre el partido. Los vicenses, que incluso habían ido ganando por dos a cero, en el último segundo —y por culpa de Vilar, al cabecear un balón—, sucumbieron...

El entrenador visitante, sin embargo, atento, nos dijo:

—No merecimos perder. Pero así ha sido. La suerte, en el segundo periodo, se nos ha mostrado adversa. Además, el árbitro... Bueno, prefiero no hablar de él. Sólo diré que, en algunas ocasiones, se equivocó bastante...

—¿Qué le ha parecido el Figueres?

—Tiene, ¡qué duda cabe!, un buen equipo. Pero esta tarde no mereció la victoria...

## Jornada importantes

(J.B.U.).— Pocas variantes cabeza. Lo más sobresaliente en el fondo del Hospitalet, por toda opción al título. Casi Andorra que ante La Cava, punto. Pero el Tarragona no para los figuerenses, que a los. Un tropiezo a estas alturas difícil de remediar. Pero

...frente al Europa en el cam- Barcelona ante el modesto Malgrat en La Verneda, y Olina. Normal la victoria el empate entre Montsó y

...goles, quedando cinco equi- En resumidas cuentas, bas- espera ante la venidera jor- Gava-Gimàstic y Montcada- de todos.



## Resultados y clasificaciones

Masnou, 3; Horta, 2. L'Hospitalet, 0; Reus, 3. La Cava, 1; Andorra, 0. Montsó, 1; Moncada, 0. Figueres, 3; Vic, 2. Júpiter, 1; Malgrat, 2. Oliana, 1; Gavà, 1. Gimnàstic, 2; Badalona, 0. Europa, 0; Ensidesa, 1. Barcelona, 1; Maonès, 0.

**Clasificación:** Figueres, 41 puntos; Tarragona, 39; Andorra, 37; Barcelona, 35; Endesa, 35; L'Hospitalet, 35; Gavà, 35; Reus, 34; La Cava, 33; Malgrat, 32; Badalona, 30; Europa, 29; Júpiter, 28; Montsó, 26; Masnou, 25; Horta, 25; Montcada, 22; Maonès, 21; Oliana, 20; Vic, 18.

St. Celoni, 2; Puigreig, 0. Palamós, 0; Can Oriach, 1. Olesa, 3; Tortosa, 2. Granollers, 4; Santboià, 1. Valls, 3; Artiguenc, 1. Bufalà, 3; Sants, 3. Cornellà, 1; Olot, 1. Amposta, 1; Vilafranca, 0. Igualada, 0; Torelló, 0. Manresa, 1; Barceloneta, 1.

**Clasificación:** Olot, 37; Granollers, 35; Vilafranca, 33; Artiguenc, 33; Valls, 32; Sants 32; S.Celoni, 30; Igualada, 29; Olesa, 29; Santboià, 29; Manresa, 29; Cornellà, 28; Barceloneta, 26; Palamós, 26; Puigreig, 24; Can Oriach, 24; Bufalà, 23; Torelló, 22; Tortosa, 22; Amposta, 19.

## PRIMERA REGIONAL GRUPO I

Llinàs, 4; Arbúcies, 0. Bisbalenc, 1; Premià, 1. 8anyoles, 1; Cerdanyola, 2. Roses, 2; Blanes, 1. Palafolls, 2; Llefià, 0. Sant Roc, 3; Calella, 6. Lloret, 2; Guixols, 1. Mataró, 6; Palafrugell, 1. Sesonenc, 4; Cardedeu, 1. St. Hilari, 2; Gramanet, 1.

**Clasificación:** Gramanet, 41; Lloret, 39; Mataró, 37; Cerdanyola y Llefià, 32; Bisbalenc, Roses y Llinàs, 31; Palafolls, 30; Guixols y Blanes, 25; Arbúcies y Premià, 24; Palafrugell y Calella, 21; Cardedeu, 20; Sant Hilari, 19; Sant Roc, 12.

## SEGUNDA REGIONAL GRUPO I

La Celler, 4; Peralada, 2. Llançà, 2; Salt, 0. Castellfollit, 2; Farners, 0. Montagut, 7; Canet, 2. Figueres, 3; Vidreres, 2. Sils, 0; Borrassà, 0. Los Amigos Badal., 2; Cassà, 0. L'Escala, 4; Torroella, 1. Pontense, 3; Amer, 2. Anglès, 3; Hostalric, 0.

**Clasificación:** Pontenc, 43; Llançà, 39; Anglès, 38; Los Amigos y Castellfollit, 34; Montagut y Salt, 33; Hostalric, 29; Canet, 28; Farners y Amer, 26; Cassà, L'Escala y La Sella, 25; Peralada y Vidreres, 22; Sils, 21; Borrassà y Figueres, 19; Torroella, 16.

## Fútbol

### CAMPEONATO DE JUVENILES (2.ª DIVISIÓN)

A.D. La Casera-Catalunya, 3  
C.F. Sant Pere Pescador, 0.

Sin muchas dificultades, se hicieron con el triunfo los juveniles de la A.D. La Casera. Al finalizar la primera mitad, el marcador ya señalaba un 2-0, con goles de Julián y Fernández.

Después, fue Parra quien de tiro fortísimo desde fuera del área establecía el definitivo 3 a 0. En resumen, justa y merecida victoria de los locales y excelente arbitraje del Sr. Satué, cuya buena labor fue aplaudida por todos los presentes.

A.D. LA CASERA-CATALUNYA: Felipe; Pagés, Parra, Romero; Félix, Ríos; Pérez, Fernández, Alforcea, Bueno y Julián.

### CAMPEONATO DE PRE-JUVENILES (2.ª DIVISIÓN)

A.D. La Casera-Catalunya, 3  
C.F. L'Escala, 1

El sábado se celebró el partido pendiente entre la A.D. La Casera y L'Escala. Tal como refleja el resultado, los locales obtuvieron una clara victoria, bien merecida, pues siempre realizaron un mejor juego que sus rivales.

Los goles fueron conseguidos por Marín y Rodri, en la primera parte, y por Navarro, en la reanudación. El encuentro fue dirigido por el colegiado Sr. García, que estuvo correcto.

A.D. LA CASERA-CATALUNYA: Perpiñá; Selles, Baret, Navarro; Giménez, Cabero; Capel, Rodríguez, Holgueras, Marín y Juanola.

## Atletismo

### CONCHA CLEMENTE, CAMPEONA PROVINCIAL JUNIOR

En Sant Hilari, tuvo lugar el Campeonato Provincial de Cros. Buenos resultados los conseguidos por los corredores figuerenses. Concha Clemente, que efectuó una espléndida carrera, dio muestras de su gran clase y se proclamó brillante campeona provincial. Silvia Tribulietx, del Natació, quedó en 4.º lugar. Manuel Mané, en cadetes, nuevo campeón Provincial, para el Natació. En veteranos, Joan Tribulietx conseguía un destacado 3er. puesto.

## Tenis de mesa

C. Natació, 2  
CER-L'Escala, 5

El pasado viernes y en el Gimnasio del Club, tuvo lugar esta nueva confrontación entre dos magníficos equipos, y debe-

mos decir que, pese a la derrota figuerense, se presenciaron jugadas de gran calidad por ambos equipos. Jugaron por el Natació: Serra, Canet, vencedores, y de Gracia. Para la próxima jornada, 31 marzo, el C. Natació recibe a CTM Bascara.

## Baloncesto

### CAMPEONATO PROVINCIAL FEMENINO JUNIOR

C.Natació-Bac, 67  
C.B. Grifeu, 26

Penúltimo partido del Campeonato Provincial Junior Femenino, en el que el representante figuerense cuajó un buen encuentro, sobre todo en el primer tiempo que finalizó con un claro 31-12. En la reanudación siguió la misma tónica, si bien con más fuerte tren impuesto por los figuerenses, lo que condujo a rubricar la victoria por 67-26. El árbitro, señor Rubies alineó a: C. Natació BAC: Carmen, Merche, Roser, Luisa, Antonia, Natacha y Laura. Para el próximo día 22 de marzo, a las 8 de la noche, tendrá lugar el último partido de este Campeonato entre el CREC San Daniel y el C. Natació-BAC.

## Baloncesto Femenino

### LA A.D. LA CASERA-CATALUNYA, CAMPEON PROVINCIAL JUVENIL

El sábado tuvo lugar en Palamós el partido de vuelta, correspondiente al Campeonato de España de Baloncesto Femenino, entre el C.B. PALAMOS "B" y la A.D. La Casera-Catalunya.

Como era de esperar, el equipo de Figueres consiguió otra victoria y con ella, su clasificación para representar al baloncesto gerundense, como campeón provincial, en la Fase Sector que tendrá lugar el próximo mes de abril.

Ahora, a esperar que nuestro representativo provincial, obtenga también en la próxima Fase el mayor éxito y pueda pasar a la gran final, como se merecen sus jugadoras que son: Heras, Llop, Mallol, Vilaboy, Corominas, Estevez, Hnas. Pi, Prats, Puig y Junyer.

## Ajedrez

Ruy Pérez - Royal 2 1/2 - 1 1/2  
Royal - Ruy Pérez 2 - 2

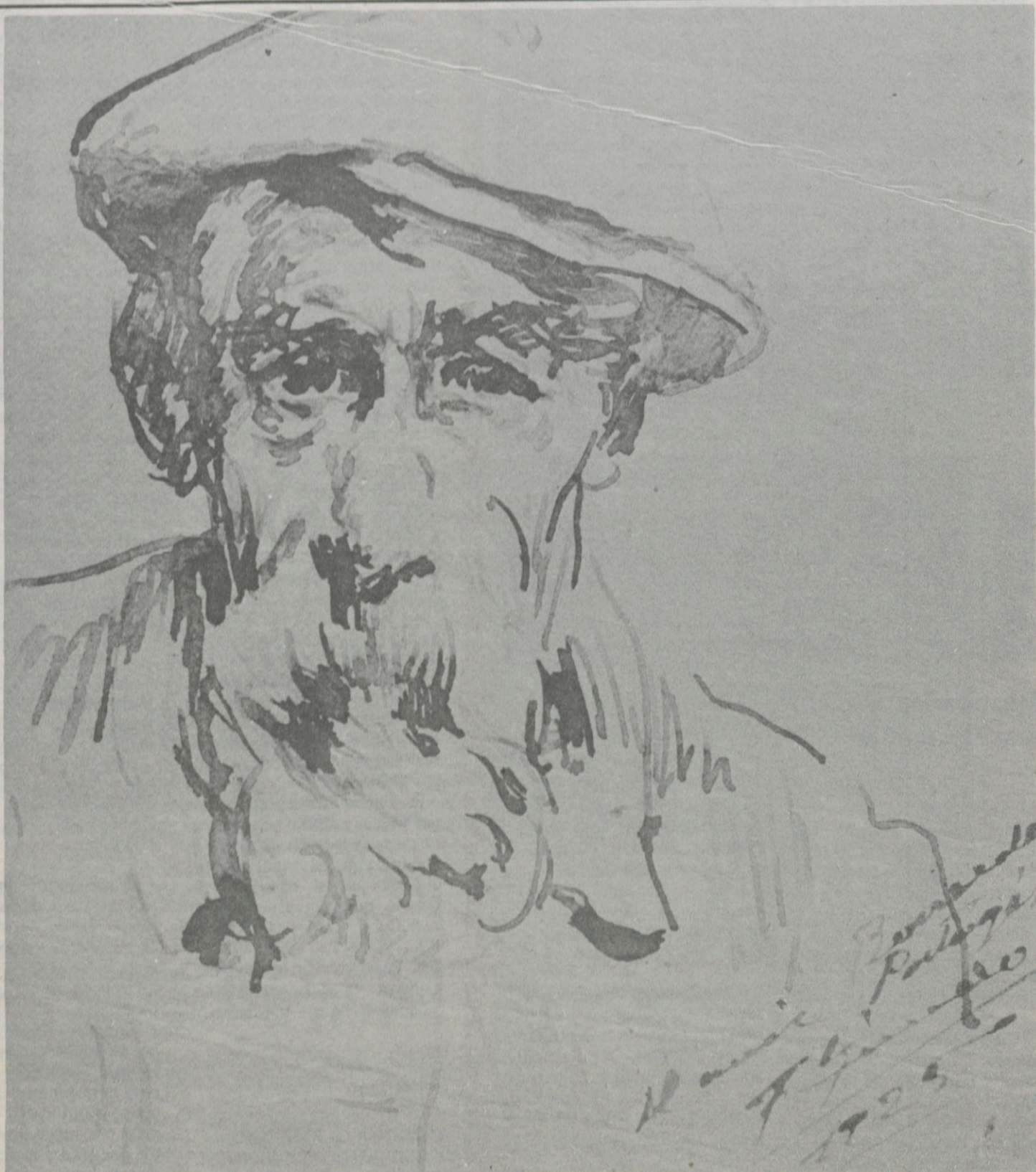
El sábado y el domingo el C.E. Royal, de la Sociedad Coral Erato se enfrentó al C.E. Ruy López de Barcelona, en los cuartos de final del campeonato de España por equipos, saliendo derrotado por el tanteo global de 3 1/2 a 4 1/2. Si en teoría el rival era muy superior, en la práctica no sólo no lo fué, sino que estuvo en un tris de salir derrotado.



# FRANCESC GIMENO

1858-1927

## EXPOSICIÓ - HOMENATGE



F. GIMENO. — Autoretrat, bust de front amb gorra. 1925. Ploma i tinta sobre paper. 15 x 17,5 cm. — Exposició-Homenatge. 1978. — Museu d'Art Modern de l'Ajuntament de Barcelona i la Caixa de Pensions "la Caixa".

OBRES DEL MUSEU D'ART MODERN  
AJUNTAMENT DE BARCELONA

### TORROELLA DE MONTGRÍ

17-28 març 1978

### CASA DE CULTURA

Horari: 10.30 - 13.30 / 16.30 - 20.00

Tancat: les tardes dels festius



AMB EL PATROCINI DE LA CAIXA DE PENSIONS **"la Caixa"**  
de Catalunya i Balears



Ciclismo

# El francés Michel Fedrigo, vencedor absoluto del "XXI Trofeo Francesc Guillamet Navarra"

Participaron en la prueba equipos de Alemania, Francia y España

(De nuestra Redacción, por Ballester).- Con muy buen tiempo y bastante afluencia de aficionados, se disputó la tradicional carrera ciclista que cada año organiza el C. C. Ampurdanés, de Figueras. Fueron 74 corredores representando a España, Francia y Alemania, los que tomaron la salida en esta vigésimo primera edición.

**LUCHA ENTRE DOS CONJUNTOS**

Digamos que tanto individual como por equipos, la lucha pronto quedó entablada entre los equipos del IAMP-DCB de Barcelona y el francés BAZADAISE. Una vez finalizada la prueba, el vencedor individual y por equipos, resultó ser Michel Fedrigo y el club que defiende. O sea, el BAZADAISE. Por lo tanto, victoria extranjera y honroso segundo puesto para

los barceloneses.

El ganador de la carrera, M. Fedrigo, con este triunfo consigue sumar su tercera victoria en el "Guillamet". Importante marca que será difícil de superar en las próximas ediciones.

A lo largo de los diferentes sprints puntuables, Fedrigo fue sumando segundos de bonificación, con lo que pudo afrontar con éxito el asalto final de Cristian Dolhats, que aparte embolsarse los seis segundos como primer corredor en la línea de llegada, sumó otros trece de diferencia, con lo que puso en peligro el liderato del vencedor final.

El equipo IAMP-DCB intentó con todas sus fuerzas derrotar al francés, pero sus intentos resultaron estériles ante la fortaleza de sus rivales, que siempre atentos al menor ataque, no se dejaron sorprender. Faltó poco para el triunfo, pero tuvieron que contentarse con la segunda

plaza, perdiendo opción de adjudicarse el trofeo por equipos en propiedad.

**ESMATGES PRESIDIÓ LA ENTREGA DE TROFEOS**

Las clasificaciones para los puestos de honor, fueron las siguientes: 1.º M. Fedrigo (Bazadaise); 2.º C. Dolhats (Cathu Rin); 3.º S. Gálvez (Iamp-Dcb); 4.º A. Coll (Palomillas); 5.º J. Recio (Masch U.C.H.).

Aficionados de 2.ª: 1.º A. Coll; 2.º J. Vilamajó; 3.º A. Moreno; 4.º P. Muñoz; 5.º I. Cornella.

Primer corredor provincial: Pedro Muñoz. Por equipos: 1.º Bazadaise; 2.º Iamp-Dcb.

En la tribuna de llegada, presidiendo la carrera y haciendo entrega de los trofeos a los diferentes vencedores, estuvieron presentes nuestras primeras autoridades, acompañadas por el recién nombrado presidente de la Federación Catalana de Ciclismo, Alfredo Esmatges.



Michel Fedrigo, vencedor absoluto del "Guillamet", muestra el trofeo conquistado.



**Programas TV. Francesa**



**Programas TV. Francesa**



**Largometrajes**

- 21 Martes 14.30.- Les aventures de Pinocchio (S)  
18.55.- Le renard a l'anneau d'or (S)
- 22 Miércoles 14.45.- Black Beauty (S) (AV)  
20.30.- Les bijoux de Carina (C) (DR)
- 23 Jueves 20.30.- La foire sur la place (S)  
22.30.- Allons au Cinéma (DC)
- 24 Viernes 18.55.- Le renard a l'anneau d'or (S)  
20.30.- Les témoins (DR)
- 25 Sábado 17.30.- Joe le fugitif (S)  
21.30.- Serpico (S)
- 26 Domingo 17.50.- Cinemasport  
20.30.- La canonnière
- 27 Lunes 19.10.- Les tambours d'Hijar (DC)  
20.30.- F comme Flint (A)

**país recomienda**

- 21 Martes 20.30.- L'Orient-Express (DC)  
22.15.- Pleine page (DC)
- 22 Miércoles 17.55.- Sur deux roues (DP)  
21.55.- Les grandes énigmes (DC)
- 23 Jueves 12.30.- Midi-première (V)  
21.20.- L'événement (DC)
- 24 Viernes 12.15.- Réponse a tout (CO)  
21.55.- Requiem (Mozart)
- 25 Sábado 20.30.- Numero un (M)  
22.25.- Télé-Foot (DP)
- 26 Domingo 14.10.- Rendez-vous du dimanche (V)  
19.25.- Les animaux du monde
- 27 Lunes 13.50.- Restez donc avec nous  
15.20.- C'est arrivé à Paris

**Largometrajes**

- 21 Martes 13.50.- L'éloignement (S)  
20.35.- Mourir d'aimer (DR)
- 22 Miércoles 15.05.- Le monde de Walt Disney (A)  
21.40.- Musique medecine de l'amme (DC)
- 23 Jueves 15.00.- Les vendages (DR)  
20.35.- La passion (DR)
- 24 Viernes 15.00.- Danger immediat (A)  
20.30.- Un ours pas comme les autres (S)
- 25 Sábado 14.35.- Des animaux et des hommes (DC)  
20.35.- Madame le Juge (S)
- 26 Domingo 14.30.- Drôle de dames (S) (A)  
21.40.- Un homme un jour (DC)
- 27 Lunes 16.55.- Le joueur de flûte (S)  
21.35.- La farce du destin (S)

**país recomienda**

- 21 Martes 15.00.- Les grands moments du Rugby (DC)  
22.30.- Le débat
- 22 Miércoles 13.50.- L'éloignement (S)  
14.00.- Aujourd'hui madame (V)
- 23 Jueves 18.25.- Dessins animés  
22.05.- Concert Requien (Schumman)
- 24 Viernes 16.05.- Patinage artistique  
17.00.- Aujourd'hui magazine
- 25 Sábado 13.35.- Loto-chansons (M)  
14.35.- Les jeux du Stade (DP)
- 26 Domingo 12.00.- Bon dimanche (V)  
20.30.- Musique and Music (M)
- 27 Lunes 20.50.- La tête et des jambes (CO)  
22.25.- Chefs d'oeuvre en peril (DC)

**Largometrajes**

- 21 Martes 20.30.- Le bossu (AV)
- 22 Miércoles 20.30.- La discorde (DR)  
22.05.- Cine-regards (DC)
- 23 Jueves 20.30.- Chacal (AC)
- 24 Viernes 20.30.- La qualité de l'avenir
- 25 Sábado 20.30.- Le baron Tzigane (Operette)  
22.10.- Special Clark Gable
- 26 Domingo 18.25.- Cheval mon ami (DC)  
22.40.- La courtisane (C)
- 27 Lunes 20.30.- Le gitan (A)

**país recomienda**

- 21 Martes 22.25.- Réussite (DC)
- 22 Miércoles 20.00.- Les jeux de vingt heures (CO)
- 23 Jueves 22.20.- Un événement (DC)
- 24 Viernes 21.30.- Notre-Dame de Paris (DC)
- 25 Sábado 18.35.- Emissions pour la jeunesse
- 26 Domingo 17.30.- Espace musical (M)  
21.35.- L'homme en question
- 27 Lunes 19.05.- Benjamin Franklin  
19.30.- Chronique de France



# La Processó de Verges: tradició, història, realitat i poesia

Per Emili Casademont i Comas

Antigament, es veu que la gent de Verges era molt descreguda. La tradició ens parla que, durant els dies sants i mentre Jesús era al monument, els vergesencs no feien més que ballar i divertir-se. Però ens parla, també, que el Cel els castigà severament. En efecte, una terrible plaga arrasà les seves collites del camp. I una no menys terrible pesta esdevingué la "gran mestressa" de la població i hi va "actuar" d'una manera cruel. Com cruels eren els habitants d'aquesta històrica i pintoresca localitat del Baix Empordà. I entre la pesta i la fam, gairebé ningú no s'escapà de les urpes de la Mort. Aquesta, armada amb la seva esfereïdora dalla, es divertia com una benicita. Segava vida darrera vida. Molt poques persones es salvaren del càstig diví. Només un reduït nombre de bona gent. I aquesta va prometre solemnement que, temps a venir, Verges celebraria grans cultes i, sobretot, una processó. I en record dels balls a què s'havien lliurat els vergesencs en lloc d'encomanar-se Déu, hom creà la "Dansa de la Mort". Una dansa que vol figurar com la Parca segava les vides dels descreguts amb la seva dalla. Una dalla que representa, com és fàcil d'endevinar, la pesta i la fam...

## ÚNICA AL MÓN

Quatre personatges intervenen en aquest interessant "entremès" de la Processó de Verges, anomenat la "Dansa de la Mort". Quatre personatges que, al so d'un gran tabal, salten i evolucionen d'una manera graciosa.

Són tres infants i un minyó que duen la testa coberta per un casc de cartó i una careta, en la qual es simula l'ossamenta del crani. Ells són els encarregats de posar en escena aquesta tradicional "dansa". I porten un vestit negre molt ajustat al cos, damunt el qual hi ha pintats en blanc els ossos de l'esquelet.

El minyó duu una dalla i un penó negre amb una inscripció. Un dels infants, una esfera de rellotge que continuament assenyala amb el dit. I els altres dos, un platet amb cendra que també continuament assenyalen. Al so del tabal, el minyó fa un ràpid salt i giravolt, mentre els infants giren i es tomben ara d'ací ara d'allà...

L'exercici resulta pesat. Però, en conjunt, graciós, per bé que un xic monòton. Aquesta és la veritat. Com és veritat, també el que els habitants de Verges diuen:

—Avui, que la nostra població està enllumenada amb electricitat, el conjunt produeix poc efecte, car es veu perfectament el contorn del cos dels ballaires; però anys enrera, en què la processó lliscava gairebé a les fosques, donava una gran sensació de realitat i en feia molt, d'efecte...

Aquesta "Dansa de la Mort", possiblement, és l'única que enguany hi ha al món. Té, indubtablement, un veritable interès i constitueix un notable document del teatre popular.

## "JEROGLÍFICS CIUTADANS...!"

Molt s'ha parlat —i es parla— de la "gatzara" que hom fa a la Processó de Verges. De l'"espectacle" que alguns hi representen. Se n'expliquen de "seques i de verdes". Hi ha qui diu que moltíssima gent només hi va amb l'ànim de fer "gresca"...

Deixarem tot això de banda. No ens hi ficarem pas, ja que ens hem proposat de fer un altre tipus de treball literari sobre aquesta processó. Però sí assenyalarem que es veu que sempre ha estat "cèlebre" la Processó de Verges. Joan Amades, a les pàgines del seu "Costumari Català", editat fa una colla d'anys, ja ens diu que "els parlaments són trets dels textos coneguts, però hom els recita sense ordre ni concert, completament barrejats i confosos, de manera que no es pot dir que dialoguin, sinó que cada u diu el que li sembla. El poble ha perdut tota noció del conjunt, i és lícit dir que, seguint un pla fixat, cada u parla com vol, no atenent sinó la totalitat de l'espectacle, però no pas l'interessant del diàleg. Entengui's que ens referim només a la segona part de l'espectacle, o sia, a les escenes figurades durant el curs de la processó. És així mateix d'advertir que moltes de les paraules, sobretot les que surten un xic del lèxic popular, el poble no les entén i les altera; posarem, per exemple, que, en dirigir Pilats la veu al poble de Jerusalem, en lloc de dir "Jerusalemins ciutadans...",

Més endavant, Joan Amades es refereix als personatges que intervenien en la representació. I, després de consignar que cadascú rebia trenta-cinc cèntims

com a pagament de la seva tasca, menys els qui feien de Jesús, que cobraven una pesseta, afegeix:

"Fou costum dels figurants de la processó, un cop acabada, aplegar-se per grups: l'apostolat, els jueus, els armats, la dansa de la mort, etc., i fer un bon àpat en amigable companyonia i enmig de gran bullícia i gatzara, àpat que alguns anys s'acabava el matí del divendres. Es bevia bon vi i, malgrat ésser dia de precepte, es menjava pollastre a dojo..."

## PILATS SE'N RENTA LES MANS...

La Processó de Verges es divideix en dues meitats. L'una, representada en dos llocs diferents de la població, abans d'organitzar-se la processó pròpiament dita; i l'altra, feta durant el seu curs.

En una placeta, davant l'escola, hom simula la conversió de la Samaritana, al brocal del pou. Dialoguen Jesús i l'esgarriada doncella. Immediatament, es representa la detenció del Mestre a l'hort, detenció que no

"Lligat a una columna i despullat:

així us veiem, Senyor, en la nit sagrada.

Ai, nit d'abril' amb fred de març-marçot!

Ai, lluna de Nisan, més freda i alta!

Ai, símbol eucarístic, cel amunt!

Ai, cos nafrat, que a terra ja et decantes!

Quin mal heu fet, per rebre un tal turment?

Un mal d'amor: ens heu estimat massa.

I som nosaltres aquests dos botxins

que us torturem, inics, a cada passa,

i que us neguem, i al cant del gall som sords,

i que us venem per un grapat de plata..."

## CAMÍ DEL CALVARI

S'organitza la processó. I qui ha fet el paper de Crist, carregat amb la pesada creu i voltat de jueus, comença a caminar amb passa lenta. Camí del Gòlgota. Pel carrer de l'Amar-

que tingué camí del Calvari. Els jueus el peguen. Llurs insults són cada vegada més "recargolats". Amb un martell piquen fortament la creu. Mentre, al voltant de Jesucrist, fan un ball rodó. I la soldadesca, en nombre elevat, efectua, així mateix, una sèrie d'evolucions que tenen aire de dansa... I amb branques de bruc continuen assotant-lo...

La tercera i última caiguda es produeix gairebé al final de la processó. Jesús, però, ha pogut aixecar-se. Algú li pren la túnica...

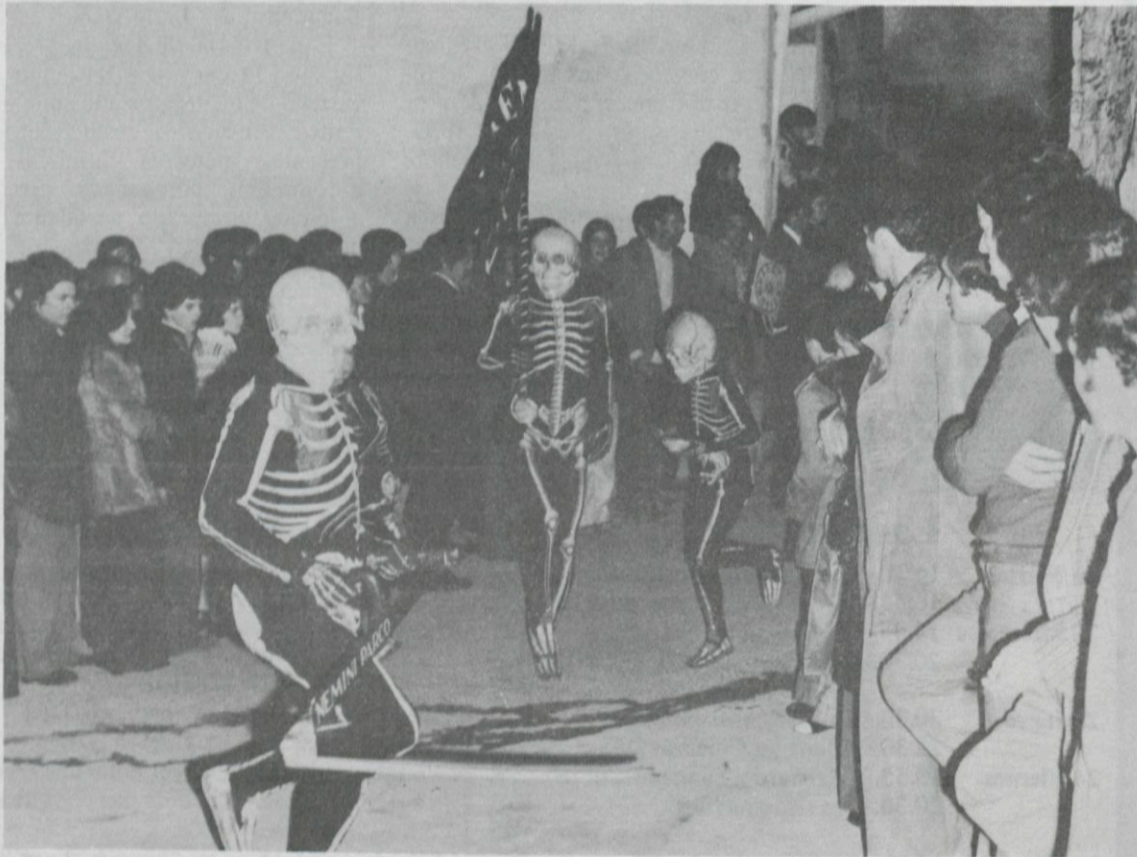
—Ens la jugarem a daus!!

La idea d'un és aplaudida per tothom. Crist està esgotat. Mig mort. El seu martiri s'acosta a l'acabament. Una part només. Perquè encara haurà de patir una inacabable agonía, a fi que l'home pugui ésser redimit del pecat original i se li obrin les portes del Paradís...

Cirineu apareix i l'ajuda...

## L'ORACIÓ DEL BON EMPORDANÈS

I així, de mica en mica, finalitza la Processó de Verges, a la



és pas efectuada pels soldats, com seria lògic, sinó pels jueus. Aquests els porten davant Pilats, el palau del qual és situat en una altra plaça, és a dir, al costat de l'antic castell.

—No; no li trobo causa. Aquest home crec que és innocent... —diu.

Però els jueus insisteixen. Un i altre cop. No afluixen en llurs falses acusacions. Pilats no sap què ha de fer. El poble l'amenaça. I cau...

—Bé. Ací el teniu. És vostre. Jo me'n rento les mans...

Pilats ha estat débil. S'ha doblegat a les exigències jueves. Acaba de condemnar un innocent. I el cuc del remordiment, al final, se'l menjarà de viu en viu...

Representada aquesta escena, Crist és encadenat i portat cap a l'església. Allí comença la flagel·lació. I a la ment del bon cristià, d'aquell que viu, que asisteix a la processó en cos i en esperit, acuden uns versos del poeta. Commoedors, tristos...

gura. El poble jueu no deixa de turmentar-lo. Balla al seu entorn. El maltracten i l'ofenen.

I pensa el bon cristià. Pensa en una altra estrofa poètica:

"Germà, cau de genolls, que passa Crist, amarat de tantes vergassades;

que passa Crist i és un clavell de sang entre un jardí de cucurulles blanques..."

Al llarg del trajecte, hi ha dos grups que dialoguen continuament. El primer és format per Jesús, els apòstols i la Verge Maria. Reciten plàcidament els parlaments propis del Sant Sopar. L'altre és constituït per Jesús, que porta la creu a coll, i jueus i soldats que el rodegen i el fan patir. Dos personatges representen a Crist. L'un vestit de negre; l'altre amb indumentària clara.

Jesús troba la seva Mare... Jesús cau... En tres punts determinats de la processó ho farà. En record de les tres caigudes

nit de Dijous Sant. La resta de la Passió i Mort de Nostre Senyor Jesucrist no serà difícil d'imaginar per aquell que ha assistit en cos i en esperit a aquesta processó. I allà, a la muntanya del Gòlgota, tota encatifada d'aromàtica farigola florida, com conta la tradició catalana, veurà l'estampa trista i dolorosa de Jesús Crucificat. El Fill de Déu que treu els pecats del món i que vingué a salvar-nos. I si el bon creient és empordanès, recordarà els versos de Fages de Climent i amb fervor elevarà al Cel aquesta mena pregària:

"Braços en creu damunt la pia fusta,

Senyor, empareu la closa i el sembrat.

Doneu el verd exacte al nostre prat

i mesureu la tramuntana justa que eixugui l'herba i no ens expolsi el blat..."



## En Palafrugell Los socialistas apoyan la idea Que el Ayuntamiento adquiera "Can Rosés" para instalar el museo de la villa

Y va de museos... Ahora en Palafrugell el círculo del PSC, recogiendo una idea que Joan Badia lanzara en una reunión del equipo de redacción de "Revista de Palafrugell", en el sentido de adquirir el Ayuntamiento la conocida "Casa Rosés" e instalar allí el museo de la villa, ha hecho saber a la opinión pública que los socialistas han apoyado esta idea desde el principio "y hemos luchado en solitario desde la comisión

de control municipal para convencer al consistorio de la necesidad de adquirir la Casa Rosés" dicen en la nota de referencia, así como apuntillan que, ante unas respuestas negativas, han dirigido recientemente al Ayuntamiento una instancia, a fin y efecto de que quede constancia de sus peticiones.

**IMPORTANCIA DE  
"CAN ROSÉS"**

Será bueno, en consecuen-

cia, que vayamos a beber en la fuente que ha originado todas estas sanas iniciativas y que es la de Joan Badia, director del Museo de Palafrugell, sito en una insuficiente sala de la Casa de Cultura "Josep Pla". Publicó el aludido Badia un muy interesante reportaje en "Revista de Palafrugell", y de él hemos sacado los motivos esenciales que deben tenerse en cuenta a la hora de calibrar la importancia de esta edificación de los siglos XVII-XVIII, enclavada en la calle Major y que es la construcción con más carácter, con más valor arquitectónico que conserva el núcleo antiguo de la villa.

Y apuntaba nuestro hombre que la importancia de "Can Rosés" había salido del marco puramente local, estando a punto este casal en 1972 de ser declarado Monumento Histórico-Artístico a



Fachada de "Can Rosés"

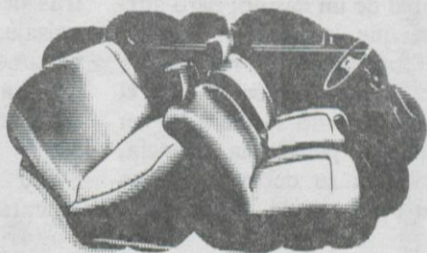
## LO CONSEGUIMOS

### Superar al 127... Con otro 127, por supuesto.



• Superamos la mecánica y la economía, reduciendo el desgaste y el consumo.

• Superamos el confort interior e incorporamos un panel de instrumentos más completo.



• Brindamos más posibilidades de elección: dos, tres y cuatro puertas, motor para gasolina normal o súper, en todos los colores de carrocería y tapizados y con tres niveles de terminación.



• Superamos la línea, haciéndola más estética y funcional.



**NUEVO SEAT 127.**

**SEAT**

Ya puede verlo en:

**AUTOMOVILES  
FIGUERAS, S. A.**  
«AUTOFISA»

Vilallonga, 4-6y15 - Tel. 501915 FIGUERAS



Una sala del museo actual.

nivel provincial, gracias a la gestión del desaparecido Dr. Miquel Oliva, pretendiendo así evitar un posible derribo o alteración del edificio, si bien la declaración no se consideró necesaria, puesto que el Ayuntamiento de Palafrugell, en sesión del 8 de septiembre del mismo año 1972, acordaba iniciar los trámites para la adquisición de la casa, con la finalidad de dedicarla a museo y otras actividades culturales, con lo que el panorama quedaba claro y el edificio en cuestión parecía alejado de todo peligro.

postergado, aduciéndose, cuando Badia confeccionó su artículo, el coste elevado de la restauración de la casa, que superaría el de compra y

la poca actividad cultural de la población, como motivos principales para que el Ayuntamiento se inhibiera del asunto.

Ambos puntos no aguantaron mucho a las convincentes razones del actual director del museo palafrugellense, quien matizó que la restauración no representaría un gran esfuerzo para el Ayuntamiento, a pesar de que el adecentamiento y su adecuación a las funciones culturales requerirían obras de cierta importancia, dado que las mismas, con toda seguridad, irían a cargo de la Diputación, que colaboraría también con sus servicios técnicos, mientras que en lo que respecta a las actividades culturales es cierto que éstas son escasas en Palafrugell; pero la Casa de Cultura "Josep Pla" si en estos momentos no es insuficiente lo será en breve, con lo que se apuntó un preclaro sentido de futuro.

Y cabe preguntarse, ¿cuánto tiempo hará falta para que se les abran los ojos a quienes en teoría rigen nuestra comunidad?

Texto y fotos: Xavier Amir



**CONSEGUR**  
*Experts en Seguretat!*

ALARMES PROFESSIONALS.  
EXTINTORS. MATERIAL I. P. F.  
DETECCIO i EXTINCIO DEL FOC.  
CIRCUITS TANCTATS de TV (TV.CC.)

Interessan col·laboradors.  
5% de descompte al presentar l'anunci.  
APT. 141 T. 50-36-36 FIGUERES



## Millorem el nostre català

Per Maria Lluïsa Rodríguez i Peraferrer

Comproveu, en primer lloc, l'exactitud de les vostres respostes: fosc, llamp, serp, càstig, òxid, prenc, sumand, baluard, desfalc.

### PARLA

En aquesta lliçó tornarem a parlar dels verbs. Comencem per "arrepentir-se", és a dir, saber greu d'haver fet o deixat de fer alguna cosa, que cal anomenar "penedir-se". Passem ara a "decepcionar-se", forma molt estesa, que de manera correcta ha de ser "decebre", si bé es pot dir "decepció". Finalment, trobem el mot "empenyar-se", que té dues formes en català, segons les seves accepcions fonamentals: Entossudir-se, quan significa insistir obstinadament. Endeutar-se, quan vol dir contreure deutes.

### ESCRITURA

En principi de paraula, s'escriu amb "b" la consonant final de les síl·labes "ab", "ob" i "sub", qualsevol que sigui la vocal que segueixi, i amb p la de la síl·laba "cap". Exemples: absència, abstracte, obsequi, obtenir, submissió, capficar, captar...

Excepcions: Apte, optar, opció, òptic, òptim. Cabdal, cabdell, cabdill. La norma següent és que a principi de mot escrivim generalment amb "d" la síl·laba "ad". Exemples: adjectiu, addició... Excepció: atlas, atlàntic, atleta i atmòsfera. Els mots en què la combinació estudiada va seguida de z: atzar... En els altres casos, escrivim generalment "t": ritme, setze, potser... Tenint en compte tot el que hem remarcat, ompliu els espais següents: A...metre, a...stemi, su...mergir, ca...çal, ca...dill, o...stacle, a...zar, a...vent, o...stinació, ra...lla.

La solució la trobareu en el proper número de 9PAWLS. No vacieu a consultar qualsevol dubte que se us presenti a "Millorem el nostre català". 9PAWLS. Carrer de Lasauca, 21. Figueres.

## Sant Feliu de Guíxols Pueden beber tranquilos los guixolenses

(De nuestro corresponsal, Xavier de Lerma).- El alcalde de Platja d'Aro ha desmentido, en escrito dirigido a la Comisión Consultiva de Partidos Políticos, que Sant Feliu de Guixols se abasteciera de agua potable existente en su término municipal.

En efecto, como recordarán nuestros lectores, ante el peligro o rumor de salinización de pozos de agua potable existentes en zonas próximas al futuro puerto deportivo de Platja d'Aro, los partidos se dirigieron a los ayuntamientos respectivos de la zona (Sant Feliu de Guixols, Castell-Platja d'Aro y Santa Cristina d'Aro), habiéndose recibido ya la contestación del de Platja d'Aro, cuyo alcalde afirma que "Sant Feliu de Guixols se abastece de pozos emplazados en término de Santa Cristina d'Aro" y que

"Castell-Platja d'Aro dispone para dicho servicio de agua potable de cinco pozos dentro del término" y que "no existe salida de aguas de los pozos indicados para abastecimiento de Sant Feliu de Guixols".

### VISITA DEL GOVERNADOR CIVIL

El gobernador civil de Girona visitó la ciudad, reuniéndose con el consistorio y tratando exhaustivamente los más importantes problemas que tiene hoy planteados el municipio: Vilartagas, puerto, ambulatorio, pabellón polideportivo, casacuarterel para la Guardia Civil, etc.

Seguidamente, el gobernador se reunió con la junta directiva de la Asociación de Vecinos de Vilartagas y Tueda de Dalt, cuyos miembros volvieron a expo-

ner al gobernador la problemática de la barriada, para después, juntos, visitarla.

### CLASES DE FOTOGRAFIA

La Agrupación Fotográfica y Cinematográfica local imparte unas clases gratuitas de fotografía, desde el manejo de la cámara hasta el trabajo en el laboratorio, que tienen lugar en el Colegio Nacional "Gaziel".

### FESTIVAL DE CINE AMATEUR

Los servicios informativos de la Oficina Permanente del Festival, han anunciado para el mes de junio la celebración del "XVI Festival Internacional del Film Amateur de la Costa Brava".

### Platja d'Aro Los partidos políticos lamentan la actitud del Ayuntamiento

(De nuestro corresponsal, J. Fortim).- Los partidos políticos C.D.C., E.D.C., P.S.C. (c.), P.S.C. (r.), P.S.U.C., E.R. y P.S.O.E. han facilitado una nota de prensa, en la que recuerdan que "en su momento, y como ciudadanos de Platja d'Aro, conscientes de los intereses populares, firmaron un documento, manifestando el interés que supondría para la población la ubicación de un casino en el municipio". Este interés se concretaba en el movimiento económico que produciría el casino, los servicios anexos que éste

tendría, como una clínica, una sala de convenciones, un hotel, guarderías, tiendas, etc., que, como anunció 9PAWLS, dijeron que tendría el edificio sus promotores. Ahora, los partidos recuerdan que el Ayuntamiento se mostró en su día favorable a la ubicación en el término municipal de un casino; pero afirman que la petición "nunca fue formulada ni realizada", por lo que "lamentan que el consistorio no hubiera en su momento pedido la licencia, como era su deber y obligación para con la población".

SI AL PUERTO DEPORTIVO  
En otro orden de cosas, los partidos políticos de Platja d'Aro han dado su apoyo al puerto deportivo que se está construyendo en estos momentos; pero, sin embargo, también manifiestan que "no se opondrán al mismo mientras su construcción respete el paisaje, el medio ambiente, la profundidad del calado y las medidas del volumen de alturas", señalando la altura-tope en 16 metros en vez de los 34,20 que tiene fijados el Ayuntamiento para la zona.

### Palamós Plan General de Ordenación Urbana Más de un millón para su revisión y adaptación

(De nuestro corresponsal, J.F.).- El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha autorizado el gasto de 1.106.100 pesetas al Ayuntamiento, al objeto de subvencionar los trabajos de redacción de la Revisión y Adaptación del Plan General de Ordenación Urbana, lo cual ha centrado, una vez más, la actualidad informativa en un tema que, como posiblemente recuerden nuestros lectores, levantó mucha polvareda a raíz de su aprobación inicial por parte del Ayuntamiento y sin ningún tipo de consulta popular. Que sepamos, todo el trabajo técnico, así como las centenares de impugnaciones presentadas en su día, yacen en el Ayuntamiento; pero mientras, el desfase entre lo reglado y la realidad y las necesidades actuales y futuras del municipio es cada vez mayor.

P.S.C.-R:  
"POSICIÓN DEMAGÓGICA"

La Comissió Municipal Democràtica ha salido al paso de una información facilitada por el Partit Socialista de Catalunya-Reagrupament, señalando, entre otras cosas, que "el Reagrupament ha adoptado la posición demagógica y cómoda de retirarse de la comisión, cuando se le requiere un compromiso público". C.D.C., P.S.C.-C., P.S.O.C. y Asamblea de Catalunya consideran, también, que "la postura de beligerancia que vienen man-

teniendo contra la Comissió Municipal Democràtica, parece más un apoyo a las estructuras franquistas que a la voluntad de cambio expresada por el pueblo el 15 de junio".

CENTRO PARA SUBNORMALES  
El Ayuntamiento ha firmado la escritura de compra de terrenos para ubicar en los mismos un Centro Comarcal de Enseñanza Especial para subnormales, el cual se instalará en el paraje de "Puig de les roques". Por otra parte, el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social ha aceptado una parcela de 2.500 metros cuadrados para construir en ella una guardería infantil laboral.

### LA QUINIELA DE **gnis**



## Joyeria Relojeria SUIZA

Especialidad en Brillantes y Esmeraldas  
Talleres de artesanía propios

Agencia Oficial: CARTIER - OMEGA - LONGINES  
y CRISTIAN DIOR de PARIS

VILAFANT, 25 - Tel. 50 11 01 - FIGUERAS

Quiniela Ganadora	PRONOSTICO
1 ELCHE-GIJON ..... 1 3 X	1 AT. BILBAO ELCHE ..... X X 2
2 RAYO VALLECANO-BURGOS ..... 1 X 2	2 GIJON-RAYO VALLECANO ..... X X 2
3 VALENCIA-REAL MADRID ..... 1 X 2	3 BURGOS-VALENCIA ..... 1 X X
4 REAL SOCIEDAD-ESPAÑOL ..... 1 X 2	4 REAL MADRID-REAL SOCIEDAD ..... X X 2
5 BÉTIS SEVILLA ..... X X 2	5 ESPAÑOL-BÉTIS ..... X X 2
6 BARCELONA-SALAMANCA ..... X X 2	6 SEVILLA-BARCELONA ..... 1 X X
7 AT. MADRID-LAS PALMAS ..... X X 2	7 SALAMANCA-AT. MADRID ..... X X 2
8 CADIZ-HERCULES ..... 1 X 2	8 HERCULES-SANTANDER ..... 1 X 2
9 SANTANDER-AT. BILBAO ..... X X 2	9 CALVO SOTELO-CORDOBA ..... 1 X 2
10 CORDOBA-TARRASA ..... X X 2	10 TARRASA-ZARAGOZA ..... 1 X 2
11 ZARAGOZA-VALLADOLID ..... X X 2	11 HUELVA-MÁLAGA ..... X X 2
12 BARCELDO CELTA ..... X X 2	12 JAÉN GRANADA ..... 1 X 2
13 ALAVES-HUELVA ..... X X 2	13 CASTELLÓN OVIEDO ..... 1 X 2
14 MÁLAGA-MURCIA ..... X X 2	14 GETAFE-SABADELL ..... X X 2



**Anuncis breves**

**PISOS NUEVOS EN VENTA**  
Facilidades. Tel. 50.15.42  
Situados en distintos puntos  
de Figueres.



**Bolsa de Trabajo**

**DEMANDAS**  
SE BUSCA chofer con carnet  
de 2ª. Razón C/ Julio Garreta  
nº 18. Telf. 50 38 66.  
**OFERTAS**

AUXILIAR administrativa,  
desearia trabajo para oficina.  
Razón 50 57 63.

SE OFRECE señorita para  
canguro, preferible fines de se-  
mana. Tel. 50 57 63.

CHICA para dependienta se  
ofrece. Razón señorita Fernan-  
da. Tel. 77 03 06.

CHICA AUXILIAR admi-  
nistrativa, hablando francés, de-  
searia trabajo para oficina. Ra-  
zón Tel. 50 57 63.

AUXILIAR administrativa  
con experiencia para oficina.  
Llamar 50 57 63.

**Espectacles**

**Cinema Juncària**

**Dimecres**, dia 22, nit i dijous 23, tarda: "La gran aventura de Robin y Marian" i "Tarzán en Nairobi".

**Divendres**, dia 24, tarda, dissabte 25, tarda: "20.000 leguas de viaje submarino" i "Los rescatadores".

**Dissabte**, dia 25, nit; diumenge 26, tarda i nit: "La Isla del Dr. Moreau" i "Desnudémonos sin pudor".

**Dilluns**, dia 27, tarda i nit: "La batalla de Belgrado" i "Virgo, Tauro y Capricornio".

**Cinema "Las Vegas"**

**Dijous**, dia 23 i **divendres** 24, a partir de les quatre de la tarda: "Un puente lejano".

**Dissabte**, dia 25, nit i diumenge 26, tarda i nit: "New York-New York" i "Pantaleón y las visitadoras".

**Dilluns**, dia 27, tarda i nit: "Cuentos de las sábanas blancas" i "Guerreras verdes".

**Sala Edison**

**Dimarts**, dia 21, **dimecres** 22 i **dissabte** 25, a les 9 de la nit; **diumenge** 26 i **dilluns** 27, a partir de les quatre de la tarda: "Jill" i "Roma violenta".

**Dijous**, dia 23, **divendres** 24, a partir de les quatre de la tarda: "Salomón y la Reina de Saba" i "Las pistolas del odio".

**Cinema El Jardí**

**Diumenge**, dia 26, a partir de les quatre de la tarda: "La Isla del Dr. Moreau" i "Desnudémonos sin pudor".

**Dilluns**, dia 27, a partir de les quatre de la tarda: "La Batalla de Belgrado" i "Virgo, Tauro y Capricornio".

**Cinema Savoy**

Fins al 24 de Març: "Oliver" (versió original amb subtítols). Sessions diàries, llevat dels dimarts. Tarda sessió seguida. Nit sessió única, a les 10. Diumenge dia 26, sessió al matí a un quart de dotze.

**Metges de guàrdia**

**Dijous, dia 23**  
Dr. Eduard Fina  
Peralada, 20  
Tel. 50 31 37

**Divendres, dia 24**  
Dr. Tomás Jiménez  
Col·legi, 51, 4ª A.  
Te. 50 19 17

**Diumenge, dia 26**  
Dr. Lluís Fina  
C/ Sant Pere nº 23  
Tel. 50 34 97

**Dilluns, dia 27**  
Dr. Joan Montaner  
C/ Victor Pradera nº 1  
Tel. 50 15 47

**Farmàcies**

**Dia 21, dimarts**  
Vinaixa - Pl. Ajuntament, 14

**Dia 22, dimecres**  
Perxar - Rambla, 36

**Dia 23, dijous Sant**  
Dr. Martín - Rambla, 11

**Dia 24, divendres Sant**  
Sr. Xirau - J. Maragall, 4

Ferran - Pujada del Castell, 6  
(Només de 9 a 1 i de 4 a 8)

**Dia 25, dissabte**  
Deulofeu - Monturiol, 19

Vinaixa - Pl. Ajuntament, 14  
(Només tarda de 4 a 8)

**Dia 26, diumenge**  
Vinaixa - Pl. Ajuntament, 14

**Dia 27, dilluns Pasqua**  
Vidal - Sant Pau, 38

**Dia 28, dimarts**  
Bonmati - Rambla, 10

**Dia 29, dimecres**  
Soler - Carrer Nou, 22

**Dia 30, dijous**  
Dr. Martín - Rambla, 11

**El temps**

marzo	Temperaturas en grados C.		Viento dominante Velocidad Kms/hora	Lluvia en litros por m²	Horas de sol despejado en horas y minutos
	MÁXIMA	MÍNIMA			
Dia 15	15'5	5'5	SE 2		4'2
Dia 16	19'5	5'5	N 50	1'5	4'2
Dia 17	11	3	N 40	0'4	2

Datos facilitados por el Observatorio del Colegio "La Salle" de Figueres.



**Selecció de programes del Circuit Català**

**Dimarts, 21**  
(Primer Programa)  
13.30 - Tot Art (Color). Direcció i presentació: Joan Anton Benach.  
14.00 - Miramar (color).  
(Segon Programa)  
15.30 - Lletres Catalanes.

**Dimecres, 22**  
(Primer Programa)  
13.30 - De bat a bat. (color). Realitzador: Josep Sardà.  
14.00 - Miramar (color).  
(Segon Programa)  
15.30 - Giravolt. Programa informatiu.

**Dijous, 23**  
(Primer Programa)  
13.30 - Barcelona TVE. (color). Programa informatiu sobre la activitat de RTVE a Barcelona. Guió y coordinació: Andreu Castellet.  
14.00 - Miramar (color).  
(Segon Programa)  
15.30 - Personatges. Realitzador: Rafael Martin. Directora i Presentadora: Montserrat Roig.  
16.00 - Català amb nosaltres.

**Divendres, 24**  
(Primer Programa)  
13.30 - Tot Art, suplement setmanal (color).  
14.00 - Miramar (color).

**Dissabte, 25**  
(Primer Programa)  
11.00 - Terra d'Escudella.  
13.30 - Dissabte Esportiu (color).

**Diumenge, 26**  
(Segon Programa)  
14.30 - Terra d'Escudella (Repetició del dissabte).

**Dilluns, 27**  
(Primer Programa)  
13.30 - Miramar Esportiu (color).  
14.00 - Miramar (color). Director y presentador: Ricardo Fernández Deu.  
(Segon Programa)  
16.30 - Català amb nosaltres.

**Dimarts, 21:** Sants Benet, pf, Serapió, bbe., Filemó, m. i Sta. Fabiola, vd.

**Dimecres, 22:** Sants Deogràcies i Benvingut, bbes. i Sta. Caterina de Gènova.

**Dijous Sant, 23:** Sants Josep Oriol, cf., Toribi, arq. i Felip i Fidel, ms.

**Divendres Sant, 24:** Sants Ròmul, Marc, Dionisi i Simeó, mrs. i Sta. Berta.

**Dissabte Sant, 25:** L'Anunciació de Jesús, Sts. Dimas, Pelai i Humbert.

**Diumenge, 26:** Pasqua de Resurrecció. Sants Brauli i Teodor i Sta. Eugènia.

**Dilluns, 27:** Mare de Déu de l'Alegria. St. Rupert, bbe. i Sta. Augusta.

**Demografia**

**NAIXEMENTS**

Núria Jordá i Milla, Maria Teresa Puertas i Ceballos, Roser López i Llorens, Anna López i Maris, Lluís Alexandre Martos i Villamayor, Laura Vila i Vinuesa, Maria Carmen de la Llave i Alegri.

**MATRIMONIS**

Antoni Gómez Jiménez, Rosario Luque Moreno, Joan Santos Sánchez, Enriqueta Badet Pagés.

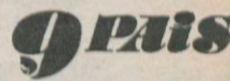
**ÒBITS**

Joaquim Miñano Martí, Araceli Expósito Marquez, Enric Pallisera Vila, Anna Caparrós Bolea, Carles Guillén Navarrete, Teresa Collgros Pujol.

**SERVICIO DE EMPLEO Y ACCION FORMATIVA DEL SEAF - PPO. CURSO DE MANTENIMIENTO ELECTRICO.**

El comienzo del mismo está previsto dentro de este mes de marzo. Interesados dirigirse a OFICINA DE EMPLEO, Avda. Marignane, 2. Tel: 50.50.49, mañanas de 9 a 15 horas.

**BUTLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ**



Nom \_\_\_\_\_  
Adreça \_\_\_\_\_  
Població \_\_\_\_\_ Telèfon \_\_\_\_\_  
Forma de pagament \_\_\_\_\_  
Presentació factura \_\_\_\_\_ Data i signatura \_\_\_\_\_  
Gir postal \_\_\_\_\_  
Taló bancari \_\_\_\_\_

**CONDICIONS**

6 mesos (50 n.º) 700 ptes.  
12 mesos (100 n.º) 1.400 ptes.

El periòdic es reparteix a Figueres a primera hora del matí. Els subscriptors domiciats fora de Figueres pagaran un recàrrec de 100 ptes. (6 mesos) i 200 ptes. (12 mesos), per despeses d'envio.





# **NOU MAGATZEM A FIGUERES**

**Distribuïdor de Sanitaris**

**Roca**

**Sangrà**

**scala**

***Alberch, s. a.***

## **FUSTES:**

**FLANDES - PI-OREGÓ  
MELIS - ROURE AMERICÀ  
PORTES - MOTLLURES  
AGLOMERATS - TÀBLEX**

Carretera N. II, Km. 759 - Tels. 505862-505660 - **FIGUERES**